

# Наша Ніва

П Е Р Ш А Я Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Е Т А ISSN 1819-1614

Заснаваная ў лістападзе 1906. Адноўленая ў траўні 1991. Выдавец: Прыватнае прадпрыемства «Суродзічы». Выходзіць штотыднёва, у чацвяркі



9 771819 161008

# Футбол 1982 году

Тады менскае «Дынама» першы й апошні раз заваявала залатыя мэдалі чэмпіянату СССР. Піша Віталь Тарас. **Старонка 14.**



## ЗША рыхтуюць новы ціск

Намесынік памочніка  
дзяржсакратара ЗША Дэвід  
Крэмэр назваў вызваленне  
ўсіх палітвязняў галоўнай  
умовай нармалізацыі  
стасункаў.

Старонка 5.

## Зубкоўскія манеры

Расея ў аднабаковым парадку выйшла з дамовы аўтранзыце нафты і нафтапрадуктаў па магістральных трубаправодах СНД.

Старонка 5.

## Чалавек каstryчніка

Чытачы «НН» выбралі інжынэра. **Старонка 2.**

## Затрымалі ўдзельнікаў сьвяткаваньня Хэлоўіну

Моладзь пасадзілі на суткі  
за маскарадныя касьцюмы.  
**Старонка 16.**

# «1612» —

Расея ў фільме дзікая,  
абыякавая, здрадлівая. І  
няздольная існаваць бяз  
моцнае ўлады — такая  
палітычна замова Крамлю.  
**Староніка 26.**

# Калі ж той крызіс?



**Сацыяльныя лёзунгі аказаліся менш прывабнымі за ёўрапейскія. Апазыцыя працягвае спадзівацца на крызіс. Вынікі «Сацыяльнага маршу» — старонка 8. Правыя палітыкі разыгрываюць антыкамуністычную карту, ставяць пад сумнеў адзінства Дэмакратычных сілай — старонка 13. На фота: Сяргей Калякін вядзе маніфэстантаў ад Акадэміі Навук на Бангалор.**

**АД РЭДАКЦЫІ**

## З галавою ў мінульм

На Антыкамуністычным форуме, што сабраўся 4 лістапада ў Менску, — форумам, праўда, гэты сход у вузкім коле, арыентаваны не на вонкі, а ўнутар, на саміх сябе, на ўжо навернутых, можна называць звялікай націжкай — адзін з удзельнікаў высыцелі дарогу ў залю съvezжымі нумарамі газэты «Товарищ». Ён прынёс на «Фолькшэр Бэабахтэр» і на «Праўду» 1937 году. Нават не партыйны орган — гэта незалежная левая плоралістычна газэта, якую калегі нашаніўцаў выдаюць на свой страх і рызык, друкуючы за мяжою і перавозячы ў Беларусь. Не знайшлося сярод удзельнікаў форума разважлівага чалавека, які б спыніў гэту абразу незалежнай прэсы, які б паставіў сабе пытаньне, чым «мы» лепшыя ад «іх»?

«Наша Ніва» прапануе Беларускай асацыяцыі журналістаў даць маральную ацэнку пэрформансу 4 лістапада.

\*\*\*

У выступах праводзіліся паралелі між камуністычным форумам, што адбываўся ў той самы дзень у гатэлі «Беларусь», і сходам сяброў РСДРП, што адбываўся ў Менску на пачатку стагодзьдзя. Але марксізм мае такое ж дачыненне да сталінізму, як нацыяналізм — да нацызму.

## Сталінізм памірае марудна

Камуністы уваходзяць сёньня ва ўрадавыя кааліцыі ў такіх вялікіх дэмакратычных краінах, як Італія, Індія, Паўднёвая Афрыка. Небагатая Малдова, паводле ўсіх крытыкаў, заслаўца адной з самых свободных краінаў СНД. Усе спробы Крамля скінуць камуністычны ўрад Вароніна не далі плёну, і прэзыдэнт-камуніст працягвае адаптаваць краіну да эўрасаузускіх стандартоў. Камуністы разам з сацыялістамі і хрысьціянскімі дэмакратамі, зъяднаўшыся, перамаглі Пінчэта ў Чылі.

У той жа час камуністы працягваюць недэмакратычна кіраваць Кітаем, В'етнамам і Кубай.

Камуністычныя партыі ёсьць розных колераў і адценняў. «Камуністычна» форма можа мець розныя зъмест. На Філіпінах, дзе таксама працягваецца партызанка, гэтае слова азначае «мааісцкая», а ў Партугаліі, бадай, «антыклерыкальная». А ў Калюмбіі — «наркаанархічная».

Камуністамі былі масон Тарашкевіч і партызан Машэраў, бонза Шамякін і падпольшчык Максім Танк; да марксістаў адносяць сябе Антон Луцкевіч, Лешак Калакоўскі, Тэадор Адорна, Славай Жыжак...

Антыкамуністычны форум 4 лістапада прымусіў нас задумыцца над пытаньнямі, на якія няма простых адказаў.

Удзельнікі Антыкамуністычнага форуму, што сабраўся ў Менску 4 лістапада, атаесамляюць сталінізм з камунізмам. Гэта з навуковага пункту гледжання памылкова.

\*\*\*

Самасцьвярджацца праз таптаныне газэтаў могуць толькі маргінальныя палітыкі, якія ня маюць шанцаў узъяняцца над групавымі, партыйнымі граніцамі і стаць сапраўды агульнанацыянальнымі лідэрамі.

\*\*\*

Ідэя пакаяння камуністаў, папулярная ў пачатку 90-х, сёньня гучыць настолькі ж анахранічна, як і папулярная ў пэўных колах думка, што Пазыняк служыў паліцаем, раз выкарыстоўвае той самы бел-чырвона-белы сцяг. Няясна, за што мусіць каяцца перад спадаром Р., каторы высыцелі падлогу «Товарыщам», камуніст Сяргей Вазыняк, які штотыдзень, рызыкуючы, возіць сваю газэту з-за мяжы.

\*\*\*

Падобныя форумы ня маюць навуковага, маральний і палітычны вартасці сёньня. Камфортнае змаганье «між сваімі» не набліжае Беларусі да незалежнасці і дэмакраты. Арганізацыя такога форума была б герайзмам у 1977 годзе і справядлівасцю ў 1987 годзе, але ў 2007-м ад усяго гэтага патыхала проста піярам. Змаганье за «голос Мін’юсту» для дэмакратычных палітыкаў, якія прэтэндуюць на праўдзівасць, недапушчальнае.

Працяг тэмы — **старонка 13.**

заяў. Ці быў сталінізм і маізм непазбежным вынікам марксізму? А ленінізму? Наколькі камунізм ідэнтычны з марксізмам? Ці ёсьць сталінізм марксізмам? Ці камунізм гэта антыгуманная ідэалёгія? Ці заслухоўвае камунізм Нюрнберскага пракэсу, ці ягония злачынствы былі такімі ж абэрацыямі, як франкізм быў захашленнем каталіцызму? Ці нясуць усе камуністы адказнасць за генацыд 30-х ці крывавае вар’яцтва Пал Пота? Якую будучыню маюць камуністычныя партыі і ў чым сэнсе левага руху сёньня? Якая візія гісторыі Беларусі можа кансалідаваць націю, урэшце?

**Чытайце эсэ Андрэя Дынікі ў адным з наступных нумароў газэтаў «Наша Ніва» і «Товарыщ».**

## Алег Лабовіч: Хачу, каб дзецы вырасьлі беларусамі

Пераможцу апытаўніка «НН» на званыне Чалавека кастрычніка Алега Лабовіча тэлефанаваньне засталася ў шпіталі, дзе ён знаходзіцца зь меншым сынам Янкам. Нягледзячы на гэта сп. Алег адказаў на некалькі нашых пытаньняў.

**«Наша Ніва»: Для Вас было прынцыповым, каб сын пайшоў менавіта ў беларускамоўную клясу?**

**Алег Лабовіч:** Безумоўна. Я сам вучыўся ў беларускамоўнай школе. Мне падабаец-

ца наша мова, таму ад самага нараджэння дзяцей марыў, каб вучыліся толькі па-беларуску. Калі прыйшоў час задумыцца пра навучальную ўстанову для сына, то высыветліў, што на роднай мове ў Бярозе

нідзе навучацца немагчыма. Пачаў дамагацца свайго. Дабіўся.

### Рэдактары «НН» і «Arche» і Андрэй Хадановіч у Гомелі

15 лістапада ў Гомелі — сустрэча з рэдактарам «Arche» Валерам Булгакавым, рэдактарам «Нашай Нівы» Андрэем Скурком і паэтом Андрэем Хадановічам. Адбудзенца яна на управе АГП (вул. Палеская, 52). Пачатак а 18-й.

# Вуліцаў Вайніловіча, Сапегі і Брыля ў Менску ня будзе

Міністэрства юстыцыі адміністраваў рашэнне дэпутатаў на фармальнае падставе. Аднак за гэтым праглядаецца палітычны жэст.

Верасьнёўскае рашэнне дэпутатаў Менгарсавету аб перайменаванні вуліцы Берсана ў вуліцу Вайніловіча, а таксама наданыні гарадзкім вуліцам імёнаў Сапегі й Брыля не прыйшло прававой экспертызы ў Міністэрстве юстыцыі.

У менскім гарвыканкаме «Нашай Ніве» паведамілі, што згодна з законам аб мясцовым самакіраванні падобныя рашэнні мусіць абмяркоўвацца з насельніцтвам, аднак методыка абмеркавання на сёньня не распрацаваная. Гэта і сталася фармальнае прычынай,



**Нягледзячы на адсутнасць методык, перайменаваньні ў Менску ўсё-такі здарыліся. На фота: змена шыльдаў на колішнім праспэкце Францішка Скарыны.**

паводле якой рашэнне 5-й сесіі Менгарсавету ад 26 верасьня не прыйшло прававой экспертызы ў Міністэрстве юстыцыі.

Рашэнне Мін'юсту наконт перайменаванні вуліцаў у

Менску камэнтуе старшыня ГА «Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны» **Алег Трусаў**.

«Эта голы валонтарызм. У гісторыі Беларусі гэта першы выпадак, калі Мін'юст уменш-

## Ці рэабілітуе Міклашэвіч Геніюш?

Больш за 70 вядомых асобаў Беларусі падпісалі прадстаўленыне на рэабілітацыю Ларысы Геніюш.



1 лістапада на імя Генэральнага пракурора **Пятра Міклашэвіча** Аргкамітэтам па ўшанаванні ахвяраў сталінскіх рэпрэсіяў, Саюзам беларускіх пісьменнікаў, РПГА «Беларускі Хэльсынскі Камітэт» было наіраванае прадстаўленыне на рэабілітацыю вядомай беларускай паэткі **Ларысы Геніюш**.

Яго падпісалі акадэмік **Радзім Гарэцкі**, гісторык **Ігар Кузняцоў**, народны паэт Беларусі **Ніл Гілевіч**, праваабаронцы **Таяна Процька**, **Гары Паганяйла** і яшчэ 70 вядомых грамадзянінаў.

З 1937 г. Ларыса Геніюш жыла ў Чэхаславаччыне, мела грамадзянства гэтай краіны. Аднак у 1948 г. на загад Москвы яна была арыштаваная і дэпартаваная ў СССР, дзе яе асудзілі на 25 гадоў турмы за «дапамогу міжнароднай буржуазіі ў ажыццяўленыні варожай дзейнасці супраць СССР».

Ларыса Геніюш была вызваленая ў 1956 г., аднак не справядлівы прысуд так і быў адменены.

Гэта была помста савецкіх уладаў нязломнай паэтцы, што да смерці не прыняла савецкага грамадзянства.

Па матывах яе аўтабіографічнай кнігі «Споведзь» на кінастудыі «Беларусьфільм» знялі мастацкі фільм «Ітункі бяз гнёздаў», паставілі спектакль «Белы сон». На студыі «Летапіс» знялі дакумэнтальны фільм «Вяночок цярновы васількоў». У Зэльве калі царквы стаіць помнік ёй. А вось рэабілітацыі дагэтуль не адбылося.

Люд

ваецца ў працу народных абраникіў у такім пытанні, як наданыне назваў вуліцаў ці іх перайменаваньне. Што датычыць народнага абмеркавання, то наконт вуліцы Янкі Брыля ТБМ сабрала некалькі тысячаў подпісаў з усёй Беларусі. Гэтыя подпісы былі перададзены старшыні Менгарыканкаму Міхаілу Паўлаву. Калі методыка абмеркавання на сёньня не распрацаваная, то на якой падставе былі перайменаваныя праспекты Скарыны і Машэрава? А тая змены правялі, увогуле не спытаўшыся ні чыго меркавання. Узынкаючы пытанні наконт вуліцаў Сапегі і Брыля. Плянавалася, што іхнім імёнамі назавуть новыя вуліцы сталіцы. То ў чым тут праблема? Вядома, што супраць перайменавання вуліцы Берсана выступілі камуністы-чыкінцы, але ж і тут афіцыйнай нагодай адмены рашэння дэпутатаў гарсавету назвалі не пратэсты грамадзкасці, а адсутнасць методыкі.

**Чык; Печ  
СЫЦІСЛА**

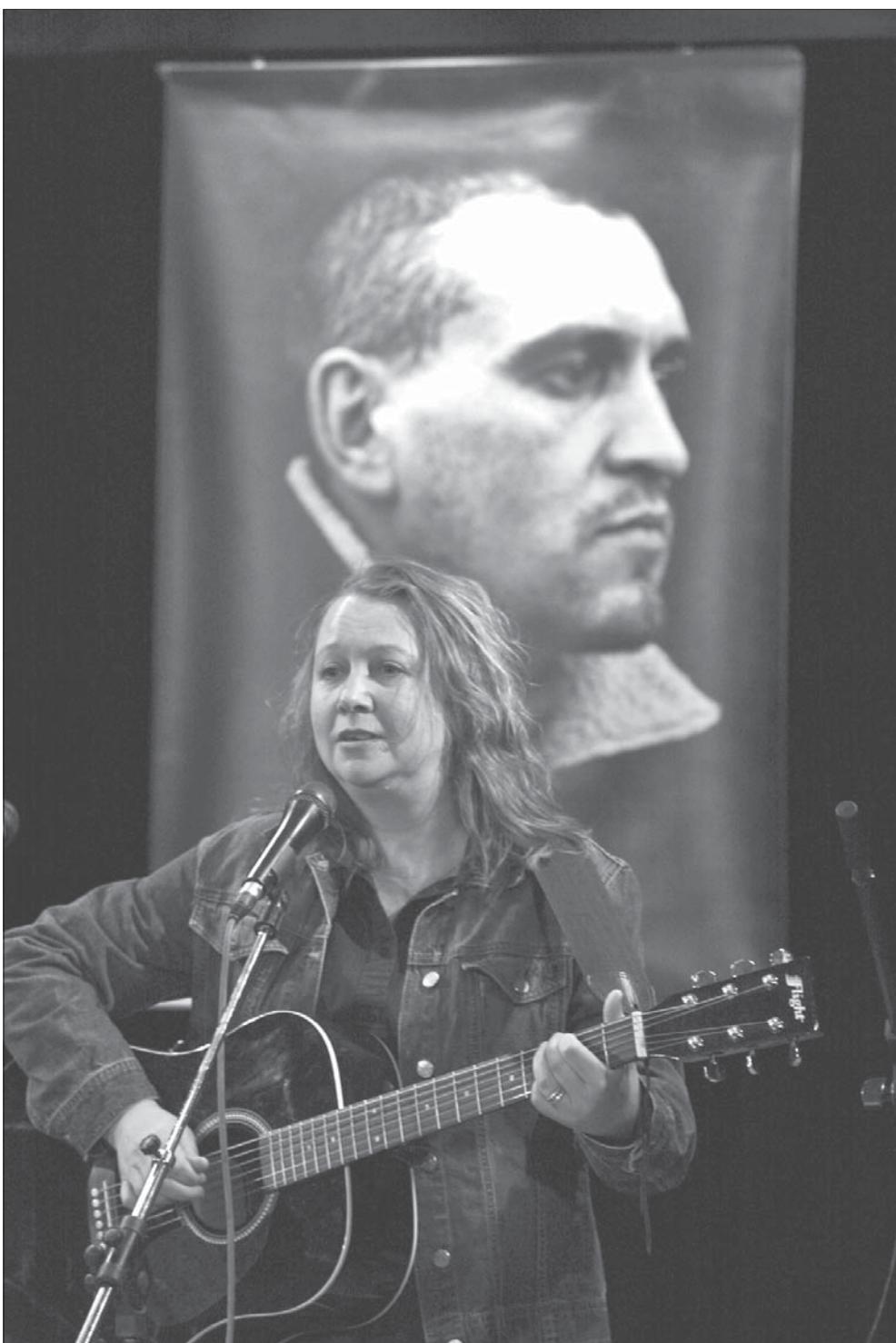
### Узрасьце базавая велічыня

З 1 снежня яна складзе 35 тысячаў рублёў (была 31 тыс. рублёў). Адпаведна вырастуць штрафы і выплаты.

### На радзіму Лява Сапегі вярнулася старое Эвангельле

У царкве Святой Тройцы, што знаходзіцца ў Астроўні — на радзіме славутага канцлеры Вялікага Княства Літоўскага **Ліва Сапегі** — нядаўна адбылася знакавая падзея. Сюды вярнулася Эвангельле, выдадзенае больш за стагодзьдзе таму, у 1896 годзе. Калі ў 1960-я гады храм быў закрыты, кнігу вынесла мясцовая жыхарка **Аляксандра Пятрова**. И вось я сваячка **Люба Важгурава** вярнула том у храм.

**Янія Лыіна,  
Народныя наўніны Віцебску**



**Канцэрт памяці Анатоля Сыса** прайшоў 3 лістапада ў Чырвоным касцёле сталіцы. Вядомыя музыкі выступілі на ім, каб сабраць сродкі на помнік паэту.  
На фота: съплюе Кася Камоцкая.

## СЪЦІСЛА

### Алесь Камоцкі прэзэнтаваў зборнік выбранага

Кніга «Глыбіня дажджу» выйшла ў выдавецтве «Мастацкая літаратура». Яна сабрала вершы, тэксты песень, пераклады розных аўтараў.

### «Капітал» Ляпісаў перамог на RAMP 2007

Ролік «Ляпісаў» узяў прыз у намінацыі «Кліп году». Узнагароды прэмii музычнага каналу A1 уручалі ў апошні дзень каstryчніка ў маскоўскім клубе «Б1 Maximum».

Буг

### Памерла паэтка Аўгінья Кавалюк

Нарадзілася Аўгінья Кавалюк (Сідаровіч) у Стральцах Скідзельскага раёну. Працавала ў Рызе, а дажывала жыцьцё ў Пецярбургу. Насталыгію па Радзіме яна ўмела ператварыць у радасць успамінаў. Сышла ад нас у 73 гады.

Юлія Даравічкевіч

Мікола Нікалаеў,  
Санкт-Пецярбург

## НОВЫЯ КНІГІ ДАСЛАНЫЯ Ў РЭДАКЦЫЮ

### Знакамітая «Гіпіка» па-беларуску

«Гіпіка, альбо Кніга пра коней» — першы ў Рэчы Паспалітай дапаможнік па конегадоўлі і коннай яздзе. Яе аўтар — вялікі маршалак літоўскі Крыштаф Монвід Дарагастайскі, чый спадчынны маёнтак знаходзіўся ў Мураванай Ашмянцы (сёньня — Ашмянскі раён).

«Гіпіка» складаецца з чатырох частак. У першай распавяддаецца пра асновы коннай язды, конскія масы і прыкметы, падбор і вырошчванье племяннога маладняку. 2-я частка прысьвечаная пачатковай падрыхтоўцы бяявых коней. У 3-й паказаныя ўзоры муштукоў і цугляў. Кніга «Гіпіятрыя» — вэтэрынарны лячэбнік.

Ілюстрацыі знакамітага Тамаша Макоўскага. У анатацыі таксама зазначаецца, што ў кнізе можна знайсці нямала звестак пра побыт шляхты, мэдыцыну, вераванні і г.д. на пачатку XVII ст.

**Святлана Ішчанка**, што зрабіла асноўную працу па перакладзе і ўкладанні, зазначае, што ўпершыню «Гіпіка» выходзіць з каментарамі.

Выданьне вялікафарматнае (A4), багата ілюстрацыяй, на крэйдаванай паперы.

Ул.інф.

**Гіпіка, альбо Кніга пра коней** / Крыштаф Монвід Дарагастайскі; уклад. Святлана Ішчанка, В.Дубоўскі. — Менск, Юніпак, 2007. — 216 с. іл.

# Крэмэр абяцае новы ціск

Пра гэта намесьнік памочніка дзяржсакратара ЗША ў ўсходніх і ўсходніх сілінгах справах Дэвід Крэмэр паведаміў у часе прэсавай канфэрэнцыі для радыё «Свабода».

Крэмэр: «Я быў у Беларусі сёлета ў красавіку, сустракаўся з намесьніцай кіраўніка прэзыдэнцкай адміністрацыі **Натальлай Пяткевіч**. Сустрэча адбылася на яе просьбу, не на маю. Я лічыў, што гэта добрая

нагода, і я сказаў ёй у ясных тэрмінах, як мы можам палепшыць дачыненіні паміж Беларусью і Злучанымі Штатамі. Галоўнай умовай было вызваленіне ўсіх палітычных вязняў, ня двух ці трох, хоць мы віталі і гэта, а ўсіх. Мы ім далі сэпіс гэтых вязняў, каб яны ведалі, пра каго мы гаворым, каб не было няяснасці.

Я шкадую, што вязні не былі вызваленыя, на-

адварот, мы бачылі, што рэжым узмациніў ціск на апазыцыю. У выніку пасля майго візиту ў красавіку мы вырашылі ўвесьці дадатковыя санкцыі адносна Беларусі, што мы зрабілі з вялікім шкадаваннем.

Мы значна пашырылі сэпіс візвых санкцыяў і прыблізна на працягу наступнага тыдня вы пачуце пра дадатковыя крокі, якія мы зробім. Я ня буду зараз удакладняць, пача-

кайце да наступнага тыдня.

Лукашэнкаўскі рэжым знаходзіцца пад беспрэцэдэнтным ціскам з усіх бакоў — з боку ЗША, з боку Эўрасаюзу, і, як ні дзіўна, з боку Рәсей ў сувязі з падвышанымі цэнрамі на энерганосбіты. Трэба будзе яшчэ паглядзець, якой будзе сітуацыя на пачатку наступнага году, калі ізноў пойдуды угарту цэны, якое ўздзеянне гэта зробіць на рэжым».

## Зубкоўскія манеры

Беларускі бок даведаўся пра аднабаковы выхад Рәсей з дамовы аб правядзеніні ўзгодненай палітыкі ў галіне транзыту нафты і нафтапрадуктаў па магістральных трубаправодах СНД постфактум.

Адпаведны загад аб прыпыненіні ўзделу РФ у дамове быў падпісаны 31 кастрычніка прэм'ер-міністрам Рәсей Віктарам Зубковым. Дамова дзейнічала ад 12 красавіка 1996 г. Дакумэнт рэгламентаваў узаемадачыненіні краінаў-пастаўнікоў і транзытных краінаў у сферы паставак нафты ў

Заходнюю Эўропу. Дамова забараняла краінам-транзытарам выкарыстоўваць нафту і нафтапрадукты ў сваіх мэтах. Паводле дамовы, краіны-узельніцы яе ня могуць у аднабаковым парадку прымаць рашэнні, якія б пагоршылі ўмовы транзыту нафты і нафтапрадуктаў. А менавіта такім і

бачыцца экспертымі рапортыне аб пабудове другой чаргі Балтыйскай трубаправоднай сістэмы (БТС-2). Газета «Беларусы и рынок» прыводзіць слова дырэктара энэргетычных праграмаў украінскага цэнтра «Номас» Міхаіла Ганчара, што выхад Рәсей з дамовы працягтаваны акурат тым, што праект пабудовы БТС-2 мае распачацца ў хуткім часе.

Беларускіх профільных чыноўнікаў не насыцярожыў той факт, што працягненне расейскага ўраду ім паведамілі постфактум. Паводле дамовы, ра-

сейцы павінныя былі зрабіць гэта за шэсцьць месяцаў. Айчынныя чыноўнікі ўпэўненыя, што пакуль расейскія кампаніі будуть лічыць мэтазгоднай супрацоўніцтва з Беларусью, выхад Рәсей з дамовы ніяк не адаб'ецца на пастаўках вуглевадароднай сырвяны ў Беларусь.

Пасол Рәсей ў Беларусі Аляксандар Сурыкаў прычынай рапортыне расейскага ўраду называў жаданье расейскага бізнесу і дзяржавы менш залежаць ад эканамічных і палітычных рашэннін транзытных краінаў.

Печ

## СЪЦІСЛА

### Суд над Дацкевічам працягнецца 9 лістапада

6 лістапада ў шклоўскай калёніі мусіў распачацца працэс над Зымітром Дацкевічам. Аднак суд быў перанесены на 9-га з фармальнай прычыны. Паводле заканадаўства абвінавачаны мусіць атрымаць паведамленне пра прызначэнне судовага

працэсу не пазней як за 5 сутак да яго пачатку. Зыміцер Дацкевіч даведаўся пра дату паседжання 1 лістапада, і на сёньняшнюю раніцу поўных 5 сутак яшчэ не мінула.

Пан

**Шэйман перастаў быць памочнікам прэзыдэнта**

У складзе Рады бяспекі

Беларусі застаўся адзін памочнік прэзыдэнта ў нацыянальнай бяспеке — Віктар Лукашэнка. Да выдання кіраўніком дзяржавы 1 лістапада ўказу №556 памочнікам у дзяржаве да асноўной пасады — дзяржаўнага сакратара Рады бяспекі — афіцыйна быў і Віктар Шэйман.

БелаПАН

### Працэс над кадэбістамі, якія зьбілі Ломаця, адкладзены

Працэс перанесены на 14 лістапада. Прычына — хадайніцтва пацярпелага, Зянона Ломаця. Працэс пройдзе за зачыненымі дзвярьмі. Прозьвішчаў абвінавачаных у Вяроўным Судзе не называюць.

Буг

# Кантракты з Кітаем і Карэй на \$650 млн

Кітай пракрэдытуе вытворчасць цэмэнту, ад карэйцаў Беларусь хоча легкавікі.

Гэты тыдзень стаў багатым у двухбаковых дачыненнях Беларусі з буйнымі азіяцкімі краінамі: у Менск наведаўся прэм'ер Дзяржрады Кітайскай Народнай Рэспублікі Вэнь Цзябао, а беларускі прэм'ер-міністар Сяргей Сідорскі накіраваўся ў Паўднёвую Карэю.

У ходзе візиту кітайская прэм'ера былі падпісаныя двухбаковыя дакументы на суму больш за \$530 млн. У іх ліку найбольшую цікавасць выклікаюць міжурадавыя рамачныя пагадненіні аб выдзяленыні Кітаем пакупніцкага крэдыта ў абёме \$500 млн на закупку трох ліній па вытворчасці цэмэнту, а таксама льготнага крэдыта на суму \$27 млн. У звязку з



Юлія ДРАЧКЕВІЧ  
даунімі чуткамі наконт выкарыстаньня беларускімі ўладамі кітайскага абсталяваньня для кантролю за інтэрнэтам, пікантным выглядае заключэнне кантракту на паставку абсталяваньня паміж кампаніямі «Хуа-

вэй» і «Белтэлекам».

Прем'ер-міністар Беларусі Сяргей Сідорскі правёў перамовы з карэйскімі кампаніямі, што маюць намер удзельнічаць у рэканструкцыі нафтahімічнай вытворчасці, у прыватнасці, у

**Прэм'ер Дзяржрады КНР Вэнь Цзябао на плошчы Перамогі.**

праекте па вытворчасці параксілолу. Прыкладны кошт праекту — \$126 млн.

Паводле словаў С. Сідорскага, вялікі патэнцыял мае супрацоўніцтва ў галіне вытворчасці электроннай бытавой тэхнікі, мэдыцынскага абсталявання.

У якасці прыкладу супрацоўніцтва ў науко-тэхнічнай сфэры ён прывёў паставуку ў Карэю паўправаднікоў, што вырабляюцца беларускім НВА «Інтэграл».

Акрамя таго, бакі разгледзелі магчымасць вытворчасці ў Беларусі карэйскіх аўто Hyundai.

**Сямён Печанко**

## На броварах зъмяняецца кіраўніцтва

На пасадзе гендырэкта ААТ «Піўзавод «Аліварыя» Мікалая Дудко, што ў сьнежні сыходзіць у адстаўку, можа зъмяніць кіраўнік ЗП «Кока-Кола Бэврыджыз Беларусь» Аляксандар Дзянісаў.

Гэта ня першая гучная кадравая зъмена ў піваварнай галіне Беларусі. Пры канцы кастрычніка старшыня назіральнай рады піваварнай кампаніі «Сябар» Сяргей Левін таксама паведаміў пра сышод з пасады да пачатку наступнага году. Абвяшчаючы пра сышод з пасадаў, кіраўнікі абедзьвию кампаніяў казалі пра перехад да больш маштаб-

ных праектаў, ды выказвалі ўпэўненасць у далейшых пэрспэктывах разьвіцця іхных прадпрыемстваў.

Так, у часе вясмігадавага кіраваньня М. Дудко стратэгічнымі інвестарамі «Аліварыі» сталі Эўрапейскі банк рэканструкцыі і разьвіцця і міжнародны холдінг ВВН.

Выступаючы перад назіральнай радай піваварні, імаверны кандыдат на пасаду кіраўніка кампаніі Аляксандар Дзянісаў зазначыў, што «Аліварыя» мае ўсе шанцы стаць нацыянальным гонарам Беларусі.

**Печ**

## Міністэрства фінансаў фіксуе прафіцыт бюджету

Паводле Міністэрства фінансаў Беларусі, рэспубліканскі бюджет за студзень—верасень гэтага году выкананы з прафіцытам у памеры 2,398 трлн руб., ці 3,5% ад ВУП. Тэмпы паступлення прыбылткай Фонду сацыяльнай абароны насельніцтва і інавацыйных фондаў апярэджаюць тэмпы выдаткоўвання сродкаў на іх рэалізацыю.

## Падзеньне цэнаў нерухомасці ў Польшчы

Упершыню за апошнія гады ў верасьні ў Польшчы ва ўсіх вялікіх гарадах цана кв. мэтра жытла зьнізілася. Пайшлі ўніз і курсы акцыяў дэвэлапэрскіх фірмаў. Падзеньне прадказвалася даўно, бо рэзкі рост прывёў, як і ў Беларусі, да зъмяншэння колькасці ўгод. Перадусім патанынелі кватэры ў старых дамах. Хоць падзеньне склала меней за 1%, эксперты бачаць у ім тэндэнцыю. На іхнюю думку, цэны спыняць свой рост да 2009 году, а прыбылковасць дэвэлапэрскіх кампаніяў ужо прайшла свой пік і ніколі ня вернецца да ранейшых паказычыкаў.

**Печ**

## У Пакістане надзвычайнае становішча

Прэзыдэнт Пакістану генэрал Первэз Мушараф (**на фота**) абвясыціў надзвычайнае становішча. Афіцыйная прычына — тэрарысты пагражаютъ уладзе яго ўраду, Пакістану «небясьпечным стане»,



сувэрнітэт пад пагрозай.

Крытыкі Мушарафа назначаюць, што так ён можа адмяніць выбары і аблежаўца свабоду апанэнтаў. Жаўнеры атачылі дамы былога прэм'ер-міністра Бэназір Бхута і Імрана Хана, апазыцыянера, які знаходзіцца пад хатнім арыштам.

Үсе гэтыя крокі ішлі за сэрыяй атак шахідаў Аль-Кайды і Талібану. Раней яны былі аблежаваны племянінамі раёнамі на мяжы з Аўганістанам. Ціпер даўдліўся і атакі ў вялікіх гарадах, у тым ліку

выбух аўтобуса ў Карачы ў каstryчніку, падчас якіх загінула 145 чалавек.

Але «надзвычайнае становішча» пачалося за трэй дні перад тым, як Вярховны Суд мог аблевгнучы перавыбраныне Мушарафа на пост прэзыдэнта. Апазыцыя ў гэтым бачыць рэальную прычыну.

У Пакістане пачаліся арышты ў розных гарадах краіны. Арыштаваныя прадстаўнікі апазыцыйнага крыла партыі Мусульманскай ліги Пакістану, лідэр некалькіх пуштунскіх нацыяналістычных арганізацій і ісламіцкіх партый.

Дзяржаўныя тэлеканалы з раніцы паказваюць музычныя праграмы і канцэрты народнай музыки.

**Яраслав Сычэвіч паводле замежнае прэсы**

## Польша фармуе ўрад

Урад Яраслава Качынскага падаў у адстаўку. У Канцылярыі прэзыдэнта паведамілі, што лідэр ліберальнае Грамадзянскае платформы (ГП) Дональд Туск яшчэ на гэтым тыдні будзе прызначаны на пасаду прэм'ер-міністра краіны. Лібералы фармуюць урадавую кааліцыю з Сялянскай партыйяй.

Маршалкам Сойму быў абраны Браніслаў Камароўскі (ГП), а Сэнату — Богдан Барусевіч, які наконадні выбараў перайшоў ад кансерватораў да лібералаў.

Кандыдатура сэнатара Зьбігнева Рамашэўскага на віцэ-маршалка Сэнату (гэтую пасаду традыцыйна займае прад-



Зьбігнев Рамашэўскі.

стаўнік апазыцыі) выклікала супраціў большасці. На думку ГП, Рамашэўскі быў занадта староніні ў часе папярэдняй кадэнцыі парламэнту. «Закон і справядлівасць» трывмаецца гэтым кандыдатурами. На думку дэпутата Кшиштофа Путры, Рамашэўскі як мала хто заслужыўся для польскай демакратыі. Яго часам называюць маральным аўтарытэтам сучаснай Польшчы, бо ён быў сярод заснавальнікаў польскай апазыцыі ў сярдзіне 1970-х.

Гэта спрочка вакол Рамашэўскага адметная для беларусаў таму, што дачка пана Рамашэўскага, Агнешка, узначальвае «Белсат» — першы беларускамоўны тэлеканал, які мае пачаць вяшчанье ад 10 снежня.

**Мікола Бугай**

**Беларусы  
Масквы  
ўшанавалі  
памяць ахвяраў  
камунізму**

На Дзярды прадстаўнікі беларускай дыяспары Масквы ўсклалі кветкі да Салавецкага камня — мэмарыялу ахвярам бальшавізму. Салавецкі камень размыяшчаецца на Лубянскай плошчы, насупраць будынку прэзідэнта КДБ СССР і сучаснай ФСБ.

**Алесь  
Чайчыц**

## Чэхі судзяць сталінскіх пракурораў

Камуністычны пракурор, што спрычынілася да вынясеньня сымяротнага выраку актыўістцы антыкамуністычнага руху Міладзе Гаракавай (**на фота**), атрымала восем год зняволення.

Былога пракурора Людмилу Бразову-Паляднову, што ўжо на пенсіі і што была вінаватая ў вынясенні сымяротнага выраку некалькім асобам, у тым ліку і Міладзе Гаракавай, судзілі ў Празе. Праз стан здароўя 86-гадовай падсуднай не патрапіла за краты.

«Вырак — гэта дасягненне маральнай справядлівасці», — сказаў судзьдзя Пётр Брайн. Падчас паседжання суду ён заявіў: «Пракурор выдатна ведала, што вырак яе падсудным вынеслы

яшчэ перад судом, а сам працэс службы адной мэце — прадэманстраваць, што ў краіне права цалкам падкантрольнае. І яна мусіла ўсьведамляць, што ўдзельнічае ў судовым забойстве». Суд таксама падкрэсліў, што пракурор Бразова-Паляднова мусіла зрабіць усё, каб высьветліць праўду.

Мілада Гаракава была дэпутаткай чэскага парламэнту ад нацыяналістычнай партыі, што адмовілася ад дэпутацкае пасады ў знак пратэсту супраць камуністычнага перавароту ў 1948 годзе. Неўзабаве яе засудзілі да шыбеніцы на сфербрыкаваным працэсе, разам з яшчэ 12 «змоўшчыкамі».

Нягледзячы на бесчалавечныя здзекі, сымелая жанчына не аб-



гаварыла сябе ў часе съедзду. Яна не скрылася і сама барапіла сябе на працэсе. Гаракава да таго ўдзельнічала ў антынацысцкім падпольлі, была асуджаная нацыстамі на съмерць, і прайшла праз нямецкі канцлагер.

**Нат**



Андрэй Ганкевич

# Калі ж той крызіс?

Хто браў удзел у Маршы?  
Вось хто.

Сацыяльныя лёзунгі аказаліся менш прывабнымі за эўрапейскія. Апазыцыя працягвае спадзявацца на крызіс. Вынікі «Сацыяльнага маршу».

Напярэдадні «Сацыяльна-маршу» чакалася, што акцыя будзе мець некалькі эпішэнтраў. Частка людзей мусіла сабрацца ў 12.00 ля Акадэміі навук і прайсці шэсцьцем да парку Дружбы народаў, як і было дазволена гарадзкімі ўладамі. Іншая частка, у асноўным моладзь, мелася сабрацца ў 14.00 на Кастрычніцкай.

А 12-й ля Акадэміі стаяла чалавек трыста. У асноўным гэта былі камуністы-пэнсіянэры з чырвонымі савецкімі сцягамі. Трошку менш было бел-чырвона-белых сцягоў, а таксама штандараў анархістаў. Нейкія знаёмыя генэрала Валерыя Фралова разгарнулі пяць расейскіх сцягоў. Наўзбоч трымаліся сябры незарэгістраванай ультраправай арга-

нізацыі «Белая воля».

Удзельнікі трymалі расьцяжкі: «Нет — нарушениям прав людей труда», «Нет — платной медицине», «За солидарность трудящихся в борьбе», «Нет — росту цен», «Не — прымусовым контрактам».

Адна бабулька выйшла на акцыю з рондалем, па якім увесь час біла шумоўкай. Іншы дзядуля са значкам Пагоні на пінжаку ўшчуваў сваіх аднагодкаў за расейско-камоўняя лёзунгі.

Увесь час на пляцоўцы духавы аркестар граў жыццесцьцяўрджальную музыку. Зявілася некалькі чалавек зь дзяржаўнымі чырвона-зялёнымі сцягамі, іх ніхто не чапаў. Праз нейкі час падышлі партыйныя лідэры — Сяргей Калякін,

Віктар Івашкевіч, Мікола Статкевіч, Аляксандар Бухвостаў, Алена Скрыган. Залуналі сцягі АГП. Найбольш актыўна ля Акадэміі навук сябе паводзілі анархісты, якія ляпалі ў бубны, а таксама гукалі: «Государство — урод, нет отмене льгот». Калі ня браць у разылік некалькіх патрулеў ДАІ, то міліцыі зусім не націралася.

Пасля невялікага выступу лідэра ПКБ Сяргея Калякіна, калёна рушыла ў бок вуліцы Сурганава. Людзей значна паболела, іх ужо было за тысічу. Калёна выглядала на дзіва стракатай — бел-чырвона-белая, савецкая, чырвона-зялёная, анархісцкія сцягі, штандары АГП, Партыі БНФ, «Маладога фронту», сацыял-дэ-

макратаў, незалежных прафсаюзаў, «Белай волі». Хто толькі ні браў удзел у дазволеным шэсці! Некаторыя думалі, што частка моладзі можа адкалоцца і пайсьці да Нацыянальнай бібліятэکі, але ўсе дружна зъвярнулі на Бангалор.

Наперадзе калёны ішлі анархісты. Амаль адразу за імі прыстроіліся падазронныя маладыя людзі зь «Белай волі» з закрытымі тварамі. Яны былі апранутыя ў чорныя скуркані, берцы і капюшоны. Хлопцы на дзіва добра шыхтаваліся і трymаліся выключна сваёй групай. Час ад часу падымалі руки ўгору і гукаючы «Слава нацыі!»

Недалёка ад перасячэння з вуліцай Якуба Коласа анархісты пачалі гукаць: «Не — фашызму». Гэта і справакавала бойку. Невядома адкуль у хлапцоў у руках зявіліся палкі, якія пайшлі ў ход. Добра, што на Сурганава не было друзу, як

падчас сёлетняга «Чарнобыльскага шляху», інакш усё магло скончыцца больш сумнымі наступствамі, адзначалі прысутныя. «Белаволеўцы» выхоплівалі чырвона-чорныя анархісцкія сцягі па якіх дэманстрыўна танталіся. Потым яны пачалі гукаць «Зіг!»

Адразу пасля бойкі да дэманстрантаў зъявіліся амапаўцы, таксама пад'ехалі пару аўтазакаў. Байцы, праўда, ня ўмешваліся ў тое, што адбывалася. Не ўмяшаліся нават калі ўніверсаму «Рыга», дзе бойка ледзь не аднавілася. Некаторыя прысутныя пазнавалі ў хлопцах зь «Белай волі» футбольных фанатаў. Да Бангалору яны так і не дайшлі, зынікшы ў дварах. Як высьветлілася, ніякай дружыны апазыцыі, пра якую казаў лідэр ПБНФ Вінцук Вячорка пасля «Эўрапейскага маршу», на акцыі не было.

Асаблівага імпету мітынг у парку Дружбы народаў не выклікаў. Грала музика: ад

### У дазволеным шэсці бралі ўдзел прадстаўнікі розных палітычных сілай

«Інтэрнацыяналу» да NRM. На мітынгу засталіся толькі самыя трывалыя, хто не сплохаўся холаду і не разъехаўся па дамах — усяго чалавек 300. Сяргей Калякін у сваім выступе адзначыў, што сацыяльны пратест у Беларусі будзе ўзмацняцца. Некаторыя ўдзельнікі акцыі меркавалі, што арганізаторам Маршу варта было дачакацца моманту, калі прыйдуть новыя «жыроўкі» за кватэру.

Прыкладна ў той самы час, калі сканчалася акцыя на Бангалоры, калі сотні чалавек прыйшлі на Кастрычніцкую. Сярод мітынгоўцаў былі зауважаныя Віктар Івашкевіч, Анатоль Лябедзька, прадстаўнікі «Маладых дэмакратоў». Ігар Рынкевіч прыйшоў на Каст-



ЮЛІЯ ДАРАШКЕВІЧ

Працяг на старонцы 10.

### КАМЭНТАРЫ

Пры далейшых спрэчных момантах, а яны, безумоўна, будуть у апазыцыйных колах, калі ня ўголосі, то негалосна будзе выказаны аргумент: «А што вы, левыя, можаце? Колькі ў вас штыхой?» Як у вядомым анекдоце, «асадак застанецца», і на аўтарытэт камуністычнай сёньняшняй акцыі паўплывае.

**Паводле «Праскі акцэнт», радыё «Свабода»**

назіраеща. Улады як маглі кіраваць, так і могучы. Людзі даволі нармальна жывуць. З такім уздоўнем даходаў нават пры скасаванні ільготаў ніхто на вуліцу ня пойдзе. Ну і апазыцыя ўзяць уладу ў свае руکі таксама не гатовая.

Мне нядаўна давялося размаўляць з дакладчыкам па Беларусі Парламэнцкай асамбліе Рады Еўропы Андрэем Рыгоні. На ягоную думку, беларускае грамадзтва пайшло значна далей за апазыцыю. Тут гэта нават не віна апазыцыі, так сітуацыя склалася, яна складалася доўга, яны гадоў 10 ішлі да гэтай сітуацыі.

І другое, што ён казаў, — што апазыцыя прыкрывае свае слабасці наяўнасцю ў краіне рэпресіўнага рэжыму. Так, такое ёсць, але безвыніковасць дзеянняў апазыцыі тлумачыцца ня толькі гэтым. Як эканаміст я могу сказаць, што цяпер не існуе эканамічных перадумоваў для палітычных і сацыяльных зменаў. Магчыма, яны звязаныя прац 5 гадоў. Але наўрад ці напшмат раней».

**Паводле «Праскі акцэнт», радыё «Свабода»**

## Малалікасць «Сацыяльнага маршу» падарве ўплыў Калякіна

Мяркую журналіст Віталь Цыганкоў.

Як Марш зъменіць расстаноўку сілаў у апазыцыі, як паўплывае на дачыненіні паміж апазыцыйнымі лідэрамі? Безумоўна, кардынальна не паўплывае, але пэўныя псыхалагічны ўплыў будзе. Сёньняшняя акцыя была значна больш малалікай, чым «Эўрапейскі марш». Левым не ўдалося вывесці ні інвалідаў, ні прадпрымальнікаў, ні іншыя масавыя катэгорыі незадаволеных.

Яшчэ з часоў другога Кангрэсу дэмакратычных сілаў ня раз гаварылася, што на нефармальнае лідэрства ў Радзе дэмакратычных сілаў прэтэндуюць камуністы і пэрсанальна Сяргей Калякін. Гаварылі гэта людзі з БНФ і іншых дэмакратычных сілаў, і гаварылі з пэўнай долей рэўнасці. Магчыма, што

## У Беларусі няма перадумоваў для зъменаў

Вынікі «Сацыяльнага маршу» камэнтую эканаміст Аляксандар Чубрык.

Калі прыгадваць Леніна, варта прыгадаць сформуляваныя ім тры ўмовы рэвалюцыйнай сітуацыі: «вярхі ня могуць кіраваць па-старому», «нізы ня могуць жыць па-старому», і наяўнасць палітычнай сілы, якая гатовая ўзяць уладу. У Беларусі нічога такога не

# Калі ж той крызіс?

**Працяг са старонкі 9.**

рычніцкую плошчу з рыдліўкай. Гэты сымбалічны падарунак, на думку Рынкевіча, мусіць паказаць арганізатарам «Сацыяльнага маршу», што трэба капаць глыбей: і ў апазыцыйным коле, і ў працы з насельніцтвам, бо калі не капаць, сацыяльныя маршы й надалей зьбірацьмуть усяго тысячу чалавек. А вынікам добраага капаньня мусіць стаць зъмена ўлады.

Пасля калёна накіравалася ў бок плошчы Незалежнасці. Міліцыі зноў не было. Пад помнікам Леніну нават удалося правесыці не-

вялікі мітынг. Без затрыманых.

Назаўтра заяўнікі «Сацыяльнага маршу» падсумавалі яго вынікі. Інцыдэнт з бойкай між праварадыкальнай «Белай воліяй» і анархістамі намеснік старшыні Партыі БНФ Віктар Іашкевіч ацаніў так: «Гэта маргінальныя групы, якія ня могуць вызначыць сваё месца на палітычнай арэні краіны. Усе гэтыя мілітарыстыкія групы знаходзяцца пад каўпаком КДБ. Спецслужбы выкарыстоўваюць іх у метах правакацыяй. І гэта будзе працягвацца да той пары, пакуль хлопцы не займоець ясную і адкрыту пазицыю». Ва ўчорашній



**Сябры «Белай волі», якія ўчынілі бойку і пазынкалі.**

бойцы ўдзельнічалі несур'ёзныя анархісты і фашисты. Да сур'ёзных ім яшчэ расцы і расыці», — зазначыў В. Іашкевіч.

«У «Белай волі» ніколі не было ілюзіі наконт беларускай ліберальна-дэмакратычнай апазыцыі, але на гэты раз нам спадабаўся ідэйны пасыл акцыі. 4 лістапада апазыцыйныя правадыры заклікалі народ прайсці маршам ня ў гонар «эўрапейскіх каштоўнасцяў» ці «наладжваныня дыялёгу з уладай», а ў абарону сацыяльных гарантый», — гаворыцца ў панядзелковай заяве гэтай незарэгістраванай арганізацыі.

Старшыня аргкамітэту

Валеры Ўхналёў сказаў, што Марш атрымаўся і яго мэты былі дасягнутыя. «Акцыя прайшла спакойна і мірна, калі не лічыць чыста правацакцыйных дзеянняў з боку моладзевых радыкальных арганізацый. На «Сацыяльным маршу» мы ўбачылі сотні новых твараў, шмат хто падыходзіў да мяне і прасіў выступіць на мітынгу. Некаторыя пакідалі нам контакты. Нашыя ідэі падтрымліваюцца людзьмі. 16 снежня мы плянуем правесыці шэраг сацыяльных пікетаў па ўсёй краіне» — зазначыў В. Ухналёў.

**Зыміцер  
Панкавец**



**Igor Rynkevich пажадаў арганізатарам Маршу «капаць глыбей».**

## КАМЭНТАРЫ

### Поўны рондаль эклектыкі

Піша Аляксандар Класкоўскі.

«Сацыяльны марш» паводле маштабу (ня болей за дзве—тры тысячы ўдзельнікаў) склаў у лепшым выпадку палову «Эўрапейскага».

Аглядальнік газеты «Товарыщ» Мікалай Тоўсьцік, зь якім я сустрэўся на акцыі, лічыць, што народ яшчэ не пасьпеў

сербануць вялікай лыжкай эканамічных нягодаў. Як зрух калега адзначыў, што гэтым разам на вуліцу выйшаў ужо трохі іншы кантынгент, ня толькі заўсёднікі.

Зрэшты, другі мой суразмоўца, палітоляг Валер Карбалевіч, мяркуе, што новай публікі аказалася няшмат, а вось сталы актыў часткова прайгараваў акцыю, «не палічыўшы яе змаганнем за каштоўнасці». Ва ўсякім разе, відавочна, што мітынг на Бангалоры не натхніў

правых і асабліва моладзь. Фактычна яна зладзіла свой маленькі прарыў на плошчу Незалежнасці, пісьменна скарыстаўшыся прыкрыццём дазволенай «дарослай» акцыі.

Моладзь пад бел-чырвона-белымі штандарамі дапяля да помніка правадыру ўсясьветнага пралетарыяту ды прасціпала «Магутны Божа» пад вокнамі Сідорскага.

Карацей, такой ідэйнай эклектыкі на менскіх вуліцах даўно не было.

# Чалавек каstryчніка

Складаючы сыпіс прэтэндэнтаў на званыне чалавека каstryчніка, мы сутыкнуліся зь відавочным недахопам яркіх асобаў, учынкі якіх неяк паўплывалі на іншых людзей. Ці гэта не звязана з суцэльнай дэгуманізацыяй сусветных і беларускіх СМІ? Штодня, уключаючы тэлевізар, мы бачым кадры дзясяткай тэрэктаў, перажываем за развод у сям'і французскага прэзыдэнта Сарказі, чытаем пра Бін Ладана і бітцаўскага маньяка. Разам з тым, мы амаль нічога ня чуем пра людзей, якія ахвяруюць сабой, ратуюць іншых, аддаюць кроў і зьдзяйсьняюць подзвігі. Гэта СМІ нецікава, і мы мала ведаєм такіх людзей.

**Жаночая зборная Беларусі па баскетболе.** Нашы дзяўчата зрабілі сапраўдны фурор у Эўропе, заняўшы на першынстве кантыненту прызавое трэцяе месца. Беларускі ехалі ў Італію абсалютнымі дэбютанткамі такіх спаборніцтваў. Тым ня менш, перамогі па чарзе харватак, сэрбак, італьянак, чэшак і латышак, сталі бронзовымі прызеркамі. Гэта першы мэдаль беларусаў у гульнявых відах спорту за ўсе гады незалежнасці. У менскім аэрапорце дзяўчата сустракалі як сапраўдных герайн. Нацыя хоча адчуць сябе камандай.

**Алег Лабовіч.** 31-гадовы інжынэр зь Бярозы дабіўся, каб ягоны сын вучыўся ў беларускамоўнай клясе. Алег Лабовіч заўсёды гэтага хацеў, але са зьдзіўленнем

нем даведаўся, што ў Бярозе няма такіх клясаў. Сп. Алег скіраваў звароты ў Канстытуцыйны суд і Генэральную прокуратуру, адкуль яны былі перадрасаваныя ў Міністэрства адукацыі, а ўжо пасля ў бярозаўскі аддзел адукацыі. 15 бацькоў першакляснікаў сядзінай школы №2 г.Бярозы таксама захацелі, каб іхнія дзеці вучыліся на роднай мове. Прыклад Алега Лабовіча можа натхніць іншых бацькоў па ўсёй краіне, якія б таксама хацелі, каб іхнае дзеці пайшло ў беларускамоўную клясу.

**Зыміцер Жалезынічэнка.** Студэнтвыдатнік Гомельскага дзяржаўнага ўніверсітэту імя Скарыны Зыміцер Жалезынічэнка прапагандавае змагацца зь незаконным, як думае ён і ня толькі ён, рапшэннем аб адпічэнні з ВНУ. Штогод зь беларускіх універсітэтаў выганяюць дзясяткі юнакоў, але рэдка хто зь іх наважваецца барапніць свае права. Сёлета гэта ўжо ня першы выпадак, спачатку быў Юрась Алейнік, цяпер — Зыміцер. Але героям месяца Зымітра зрабіла іншая гісторыя. Жалезынічэнка патрабаваў у венкамаце — законнае права, толькі мала хто наважваецца настойваць, — каб усе позвы яму пісалі па-беларуску. Менавіта за гэта ў псыхіяtryчнай паліклініцы хлошу паставілі дыягноз «рэакцыя апазыцыі». Жалезынічэнка перакананы, што ў любым выпадку даб'еца праўды.

**Артур Фінькевіч і Зыміцер Да-**

**кевіч.** Гісторыі абодвух хлопцаў вельмі падобныя. І адзін, і другі зараз знаходзяцца ў зыняволеніі паводле палітычных артыкулаў. І на аднаго, і на другога сінхронна завялі новыя крымінальныя спраўы. Зыміцер Дашкевіч адмовіўся даваць паказаны супраць сваіх сяброў з «Маладога фронту». За гэта яму пагражае яшчэ паўгоду турмы. Сыледзтва ў справе ўжо скончылася, і яе перадалі ў суд. Артура Фінькевіча пры канцы месяца зымісцілі ў магілёўскі съледчы ізалятар нібыта за парушэнні рэжыму. За гэта Артуру пагражае да трох гадоў турмы. Дашкевіч і Фінькевіч сталі знакамі нашага часу і беларускай палітычнай традыцыі.

**Захар Шыбека.** Гісторык прэзэнтаваў сваё новае выданыне «Мінскі сто гадоў таму». Сам аўтар пра книгу выказаўся наступным чынам: «Гэта книга пра старонкі гісторыі нашага гораду, які прайшоў шлях ад шараговага губэрнскага гораду Расейскай імперыі да сталіцы незалежнай дзяржавы. Кніга лучыць усіх менчукой. Яна пра шчасце і гора, пра жыццё, якое віравала тут ста гадоў таму. Асабіста ў мяне чытаныне гэтай кнігі выклікае радасныя і съветлья пачуцьці. Спадзяюся, што такія самыя пачуцьці яна выкліча і ў маіх чытачоў».

Жывое амбэркаваныне вынікла ў Рэдакцыі, і ўключае ў сыпіс прэтэндэнтаў на тытул Чалавека каstryчніка Віктара Іванкевіча, Аляксандра Лукашэнку і Дзяніса Дзянісава, якія былі найболыш актыўнымі ньюсмайкерамі месяца. Некаторыя сябры Рэдакцыі былі за гэта, але ўрэшце было вырапашана, што не.

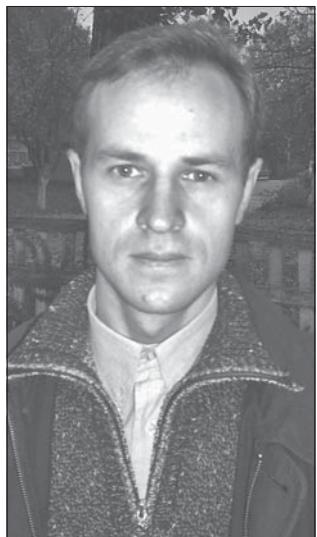
**Зыміцер Панкавец**

## Алег Лабовіч: Хачу, каб дзеці вырасьлі беларусамі

**Працяг са старонкі 2.**

«НН»: Чакалі, што ўсё складзенца досьці лёгка?

**АЛ:** Абсалютна не чакаў. Думаў, што ўсё будзе нашмат цяжкай. Быў гатовы ісці на доўгатэрміновую барацьбу. Зьбіраўся нават падаваць у суд, наймаць адвакатаў, каб адстаяць свае права. Я хачу, каб мае дзеці вырасьлі сапраўднымі беларусамі. Любілі і паважалі мову, ведалі гісторыю. Беларускай адукацыі буду дабівацца і для меншага дзіцяці. Ёсьць праблема, што



## АПЫТАНЬНЕ НА НН.БВ

**Хто, па-Вашаму, можа лічыцца чалавекам каstryчніка?**

Жаночая зборная Беларусі па баскетболе	83 (11.2%)
Алег Лабовіч	273 (36.9%)
Зыміцер Жалезынічэнка	45 (6.1%)
Артур Фінькевіч і Зыміцер Дашкевіч	270 (36.5%)
Захар Шыбека	69 (9.3%)

Усяго прагаласавала: 740

настайнікі, якія самі ў жыцці не карыстаюцца беларускай мовай, ня змогуць даць добрай адукацыі нашым дзецям, але я гэтага не баяўся. Нешта дадуць настайнікі, нешта — я сам. Галоўнае, што створаны прэцэнт.

«НН»: Дзе яшчэ беларус-

камоўныя могуць адстаяць свае права?

**АЛ:** Мне цяжка казаць пра нейкія канкрэтныя прыклады. Мне падаецца, што галоўнае, каб была зацікаўленасць і жаданыне, у такім выпадку можна дамагчыся ўсяго.

**Запісай ЗП**



АНДРЭЙ ПЯНКЕВІЧ

## 29 каstryчніка

### Мірон Дзядам

Бел-чырвона—белы сцяг зьявіўся а 10-й вечар у Віцебску над домам №25 па вуліцы Максіма Горкага. Паводле **Барыса Хамайды**, да сцягу была прымаваная цыдулка са словамі «З павагай да нашых Дзядоў. Мірон». Праз пайгадзіны сцяг зънялі супрацоўнікі Першамайскага РУУС.

### Таямнічае зьбіцьцё

Сябра КХП-БНФ **Ян Дзяржакаўцаў** паведаміў, што ўвечары 29 каstryчніка ягонага 18-гадовага сына зьблі двое невядомых. Сп. Дзяржакаўцаў мяркуе, што напад на сына маглі зрабіць тыя, хто ў жніўні гэтага году даслаў яму ліст з пагрозамі ад імя Віцебскай філіі незарэгістраванай арганізацыі **RHE**.

## 30 каstryчніка

### Арыштавалі ўлёткі

Активіст Партыі БНФ **Вацлаў Арэшка** быў затрыманы і адвезены ў РУУС Цэнтральнага раёну з улёткамі пра «Сацыяльны марш». Сп. Арэшку адпусцілі, пакінуўшы ўлёткі ў пастарунку для экспертызы.

### Аштрафавалі за Дзяды

Ля Віцебску міліцыянты затрымалі 25 удзельнікаў ушанавання памяці продкаў. Імпрэза праходзіла з ініцыятывы КХП-БНФ на ўзълескую калія вёскі Палля. У часе акцыі быў усталяваны мэмарыяльны крыж, прысутныя прасыпвалі гімн «Магутны Божа». Міліцыянты на чале з маёрам **Аляксандрам Ліленкам** кваліфікалі акцыю як «нексанцыянованы мітынг». Усіх прысутных на аўтобусе, якім яны прыехалі ў Палля, міліцыянты змусілі паехаць у РУУС Віцебскага раёну.

Пазней суд Віцебскага раёну прызнаў **Бары-**

**са Хамайду, Яна Талпыгу, Сяргея Белязеку, Зымітра Якаўлева і Сяргея Каваленку** за арганізатарапі акцыі. З. Якаўлеў быў пакараны штрафам на 1 б. (31 тыс. руб.), астатнія атрымалі па 20 б. (620 тыс. руб.). Присуд вынесла суддзя **Алена Церахава**.

### 31 каstryчніка

### Фінькевіча азнаёмілі з новым абвінавачваньнем

Артуру Фінькевічу афіцыйна прад'явілі ноўвае абвінавачванье. Съледчы **Аляксандар Лескавец** у прысутнасці адвакаткі абвесьціў, што съледчыя дзеяньні скончаны і ёсьць доказы віны. Маладафронтцу вінаваць у парушэнні арт. 415 КК РБ «Адмова ад адбывання пакарання ў выглядзе абмежавання волі». Галітвізію пагражжае пазабуйенне волі тэрмінам ад 6 месіцаў да 3 гадоў з адбываннем пакарання ў калёніі агульнага рэжыму. Вясной 2006 г. А. Фінькевіча пакаралі 2 гадамі «хмімі» за палітычныя графіцы. Выйсыці на волю хлопец мусіў ужо праз месяц.

### Тацяна Клімава ня мае вестак

Жонка палітвізія **Андрэя Клімава Тацяна** заявіла журналістам, што апошні тыдзень яна ня можа атрымаць лістоту ад мужа і ня ведае, ці даходзяць яе пасланні. У Мазырскай калёніі ёй паведамілі, што Клімав амаль штодня накіроўвае лісты дамоў, але дзіўным чынам яны да яе не трапляюць. Два тыдні таму Клімав напісаў жонцы літаральна наступнае: «Я трапіў у пекла. Мне застасца даждыць да панідзелка, каб убачыць пекла ва ўсей яго велічы». Нагадаем, што А.Клімав быў асуджаны да 2 гадоў зняволення за артыкул у інтэрнэце, у якім бэсцію **А. Лукашэнку** кепскім словамі.

### Скаралі крыж

Старшыня Гарадоцкай раёнай арганізацыі Партыі БНФ **Леанід Аўтухоў** паведаміў, што

невядомыя скралі мэмарыяльны крыж, зроблены і усталяваны ім на ўласныя сродкі ў памяць загінульых на Гарадоцкім ўдзельнікаў антыбалшавіцкага паўстання 1918 г. Сп. Аўтухоў зъяўніўся з заявой у міліцыю. Паводле ягоных словаў, начальнік РУУС спачатку адмаяліўся прыміць заяву і нават пагражжае аштрафаваць Л. Аўтухова «за самавольнае ўстанаўленне крыжа». Заяву прынялі толькі тады, калі актывіст паабязаў паскардзіцца ў прокуратуру.

### I лістапада

### ТБШ папярэдзілі

Міністэрства юсціцыі вынесла пісмовую папярэджанне ГА «Таварыства беларускай школы». Падставай стала правядзенне выставы ў памяшканні гарадзенскай структуры ТБШ, прысьвячанай дзеяльнасці незарэгістраванай арганізацыі «Малады фронт». Паводле Мін'юсту, такім чынам «ТБШ» спрыяле дзеяльнасці забароненай арганізацыі.

### Затрыманыі перад «Сацыяльным маршам»

Аднаго з затрыманіяў «Сацыяльнага маршу», на месцы старшыні «Маладых дэмакрататаў» **Міхаіла Пашкевіча** затрымалі ў мэтро, калі той разам са сваім сябрам **Зымітром Кавалігіным** распайсюджваў агітацыйны матэрыял да акцыі 4 лістапада. Пасля затрымання іх адвезлі ў РУУС мэтрапалітэн. (На фота: **М.Пашкевіч** (першы) падчас прэс-канфэрэнцыі напярэдадні «Сацыяльнага маршу»).

На станцыі мэтро «Трактарны завод» былі затрыманы **Сяргак Клюёў** і **Мікола Сяргеенка**. Яны раздавалі інфармацыйны матэрыял да «Маршу». Усіх затрыманых абвінавацілі ў парушэнні арт. 23.34 АК «Парушэнне парадку правядзення масавых акцый».

СП

# Антыкамуністычны форум у дзень камуністычнага зълёту

Правыя палітыкі разыгryваюць антыкамуністычную карту, ставяць пад сумнёў адзінства Дэмакратычных сілаў.

У суботу ў Менску прайшоў антыкамуністычны форум «У будучыню без камунізму». Управа Партыі БНФ, канечне, не палац культуры МАЗ, дзе арганізатарам было адмоўлена ў памяшканы, але і тут зь лёгкасцю зъмесьцілася каля сотні антыкамуністаў, сярод іх Севярынец і Лябедзька.

Перад пачаткам грава музыка з «Народнага альбому» і песні Сокалава-Воюша. Над сцэнай вісела эмблема форума, на якой чалавечак выкідваў у съметніцу герб зь серпам і молатам. Дэлегатам раздавалі ўлёткі з парапітальным аналізам нацызму і сталінізму. Адзін з найболыш антыкамуністычна настроенных удзельнікаў мерапрыемства выслаў дарогу ў галоўную залю ѿ сувежым нумарам левай газеты «Товарищ».

Праца форуму пачалася з выканання гімну «Магутны Божа», а таксама аўдызапісам колішняга выступу Васіля Быкава пра ахвяраў камуністычнага рэжыму.

Першым прамаўляць на форуме пачаў намеснік старшыні Партыі БНФ Алесь Міхалевіч. «У гэты самы момант у гатэлі «Беларусь» пачынаецца камуністычны зъезд, які ладзіць беларуская ўлада. Таму сымбалічна, што свой зъезд мы таксама ладзім у гэты дзень. Каля 1,5 мільёнаў беларусаў сталі ахвярамі камуністычных злачынстваў — сталінскія рэпрэсіі, Вялікая айчынная вайна, Чарнобыль, Аўганістан. Сёньня камуністычнай ідэалёгіі пануе ў самых адсталых краінах съвету, мы ня хочам далучыцца да іхняга съпісу. Камунізм мае крывавае мінулае, шэрае сучаснае і ня мае будучыні», — сказаў А.Міхалевіч.

Яшчэ адзін арганізатор форуму Павал Севярынец зазначыў: «Сёньня камуністы могуць зьбірацца разам у Менску толькі з той мэтай, каб пакаяцца, але пакаяннія мы ад іх дакладна не дачакаемся. Мы ведаём, што іхны зъезд праходзіць пры зачыненых для незалежнай прэсы дэзвярах. Яны сабраліся ў Менску, як амаль сто гадоў



Андрэй Грычкоў

таму ў доміку ля Сьвіслачы, каб зноў вярнуцца сюды. Мне згадваецца гісторыя з Эвангельля ад Мацьвея, калі злы дух выйшаў з чалавека. Троху паблукаваўшы па съвеце, ён вырашыў вярнуцца ў цела, узяўшы з сабой яшчэ семярых духаў нават больш страшных за яго. Мы ня можам сёняня гэтага дапусціць».

Але найболыш прысутных кранула гісторыя пастара Эрнэста Сабілы, які некалі прайшоў праз сталінскія лягеры.

«У лягеры я валіў дрэвы, гэта была праца для самых маладых і выносьлівых. Але нават зь іх ня ўсе вытрымлівалі гэтыя зьдзекі. Шмат хто клаў на

• • • • •  
**Лукашэнка: Дзяякуючы Вялікаму Кастрычніку мы набылі незалежную дзяржаву**

Пра гэта піша А.Лукашэнка ў сваім звароце з нагоды 7 лістапада.  
«Рэвалюцыя далучыла мільёны людзей да працэсу пабудовы новага грамадзства, не на словах, а на справе свободнага ад эксплуатацыі, нацыянальнага прыгнёту і нароўнасьці», — мяркуе ён.

**Лідэр ПКБ Сяргей Калякін у часе ўскладання кветак да помніка Леніну на 7 лістапада**

«У сёньняшняй Беларусі вельмі падобная ситуацыя да 1917 году. Узрастает пратэстны настрой, а краінай кіруе толькі адзін чалавек. Вялікі Кастрычнік меў съветльяя мэты, якія, на жаль, не былі дасягнутыя да канца ў СССР. Калі б не было той рэвалюцыі, то не было б БНР і БССР, не было б сёньняшняй Беларусі, таму мы мусім помніць гэты дзень. Быць сапраўдным камуністам не было лёгка ніколі, а сёньня рабіць гэта шматкроць цяжэй. Цягам году амаль да кожнага сябра нашай партыі прыйшлі з КДБ, міліцыі і праکуратуры, каб даведацца пра іхнюю дзейнасць. Нягледзячы ні на што, я веру ў перамогу справядлівасці».

ЗП

пень руку і адсякаў яе, каб не працаўца», — расказваў Э.Сабіла.

Гісторык Ігар Кузьняцоў прашанаваў пакінучу дзень 7 лістапада чырвоным днём у календары. «Чырвоным, бо палітыкі крывей соцені ні ў чым не павінных ахвяраў. Нават сёньня 2/3 апазыцыйных палітыкаў — гэта былія камуністы. У нас дзьве камуністычныя партыі КПБ і ПКБ. Адна кажа, што пасля 1917 году ў нас было ўсё добра, другія — добра, але зь некаторымі памылкамі. Ніводзін зь сёньняшніх камуністаў не папрасіў прабачэнні за тия злачынствы».

На форуме прысутнічалі госьці з Украіны, Расеі, таксама прыйшоў часовы павераны Чэскай Рэспублікі Ўладзімер Румл.

Быў сярод гасцей форума і лідэр АГП Анатоль Лябедзька, які сказаў, што ягоная першая перадвыбарчая праграма на дэпутацтва ў Вярхоўны Савет была цалкам напісаная на антыкамуністычных прынцыпах. Яшчэ Лябедзька заклікаў правесыці міжнародны трывнал над лукашызмам.

Напрыканцы форума яго ўдзельнікі была прынятая рэзалюцыя «У будучыні без камунізму».

**Зыміцер  
Панкавец**

# Футбол | 1982 году

Піша Віталь Тарас.

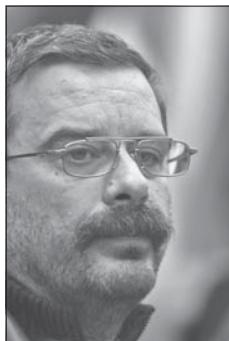
Дваццаць пяць гадоў — дастатковы тэрмін, каб асэнсаваць нейкую зъяву альбо падзею. Альбо, надварат, забыцца на яе. Нездарма німецкі філёзаф Шпэнглер адразу пасыля Першай усясьветнай вайны прадказваў, што хутка ў Эўропе зноў будзе вайна — бо за дваццаць гадоў вырасце новае пакаленіне, якое жахаў напярэдняй бойні на зъведала. (Пазней гэтую цытату выкарыстае ў сваім знакамітым фільме «Звычайны фашизм» Міхаіл Ром.)

За чвэрць стагодзьдзя любая падзея робіцца гісторыяй. Дваццаць пяць гадоў таму памёр Леанід Брэжнэў. Ці ёсьць сэнс пра гэта згадваць, калі адносна нядаўна «ўсё прагрэсіўнае чалавечтва» адзначыла 100-годзьдзе з дня ягонага нараджэння? Але думаю, варта гаварыць сέньня не пра Брэжнэва і не пра «Эпоху застою», а пра яе заканчэнніе.

## Дзень міліцыі

Пра тое, што здарылася нешта надзвычайнае і пагрозыўвае, датуль нечуванае ў жыцці краіны, хоць і даволі чаканае, савецкія людзі здагадаліся яшчэ да таго, як з экранаў тэлевізараў і з радыёпрымачоў пачала гучыць клясычная музыка. Раптам з праграмаў тэлеперадач была знятая трансляцыя сіяточнага канцэрту, прысвячанага Дню савецкай міліцыі. Калі б гэта быў канцэрт з нагоды дня чыгуначнікаў ці дня танкістаў, ніхто б не надаў гэтаму значэння. Але канцэрт майстроў мастацтваў 10 лістапада на быў звычайнай імпрэзай. Найлепшыя майстры тагачаснай савецкай эстрады прысвячалі міліцыянтам найлепшыя свае творы і выступы, прычым рабілі гэта з поўнай душэўнай аддачай. Бо ўся мастицкая эліта тады толькі пачынала сядзіць ва ўласныя аўтамабілі, і ёй хацелася быць у добрых стасунках з супрацоўнікамі ДАІ. Ну, і ня толькі ДАІ, зразумела. У канцэртрах для міліцыі не лічылі для сябе ганебным браць ўдзел ні Мая Плісецкай, ні «Песняры», ні зоркі меншага рангу. Міліцыя плаціла ўдзячнасцю. Толькі на іх «прафэсійным» сівяце дазвалялася

выступаць з вострымі, амаль што антысавецкімі скетчамі гумарыстам, якія тады толькі пачыналі — Жванецкаму ды Хазанаву. Нічога падобнага, зразумела, нельга было сабе ўяўіць падчас урадавага канцэрту з нагоды 7 лістапада, дзе галоўным ударным нумарам была якай-небудзь канцата «Ленін — заўжды жывы».



Часам некалькі чалавек могуць зрабіць больш, чым робяць цэлыя дзяржаўныя інстытуцыі.  
.....

Каб пазбавіць доўгачаканага сіята савецкага гледача, які рыхтаваўся расслабіцца ля тэлевізара напярэдадні новага працоўнага тыдня, — на гэта павінны быць важкія прычыны.

Натуральная, членай Палітбюро хавалі і да гэтага. Касыгін, Суслаў, Усьцінаў. Пахаваныні членай Палітбюро ўспрымалася ўжо як звыклы крамлёўскі рытуал. Адным толькі ён надакучыў людзям — у жалобныя дні нельга было ні нармальную перадачу па тэлевізоры паглядзець, ні ў кіно схадзіць, а пра музыку ўжо й казаць няма чаго. І ўсё ж, съмерць выпэйшага кіраўніка савецкага арэапагу, хоць яе ніяк нельга было называць нечаканай, была чымсьці сунцельна новым і таму нязвыклым для грамадзтва.

Перш за ўсё, у самім факце съмерці генсека было нешта ненармальнае і няправільнае — бо яна была незаплянаваная і несанкцыянованая. А тое, што над выпэйшым кіраўніцтвам краіны ёсьць яшчэ нешта выпэйшое — пра гэта і падумаць было страшна. Гэта быў факт найвялікшай крамолы, бо ён не залежаў ад рагшэнняў Палітбюро, праграмы партыі і неабходнасці даваць адпор амэрыканскому імпэрыялизму. Вось яшчэ чаму съмерць Брэжнэва спрабавалі схаваць ад народу. Народ, праўда, асабліва не перажывав і сылёзаў на ліў.

## Сон у руку

Але ж начальнства сярэдняга ѹ дробнага рангу было ўсур'ёз напалоханае маючымі адбыцца зменамі на самым версе і ўжо ня так упэўнена сябе паводзіла з падначаленымі. Памятаю, мой шэф, які марыў мяне звольніць з тэлебачання і наагул зьвесці са сьвету, у дзень пахаваньня не рабіў мне заўвагаў (чаго не было ніколі раней) і толькі сьвідраваў мяне ўвесць дзень з адлегласці лютым позіркам, ня маючи на той момант цьвёрдай упэўненасці, што ён застанецца ѿ фаворы ѿ свайго начальнства ѹ зможа па-ранейшаму круціць з падначаленых вяроўкі. Пры Андропаве і Чарненку ён яшчэ больш расправіў свае ідэйна-прапагандыстычкі крылы, пры Гарбачову даволі хутка сышоў на другі плян, пры Шушкевічу ўвогуле кудысьці зьнік. А вось пры Лукашэнку, асабліва ў апошнія гады, зноў акрыяў, заняўшыся сваім улобённым заняткам — апіданнем вялікага савецкага мінулага на суконнай савецкай мове.

У такіх, як я, у тыя жалобныя дні настрой міжволі палепшаў — неяк сама сабой прыходзіла ѿ галаву думка, што цяпер жа, мусіць, усё будзе інакш. Прыйдуць нейкія новыя людзі, у якіх у галавах будзе меней савецкага ідэятызму і начотніцтва, пачнеца той самы навукова-тэхнічны прагрэс, пра які гаварыў на апошнім з'езьдзе КПСС Брэжнэў, пачнеца разбрэсненне, вернеца «разрадка напружанаасці», дзякуючы якой спачатку ѿ халадзільніках у начальнства, а потым і ѿ многіх савецкіх грамадзінаў з'явілася ідэялічна немагчымая датуль амэрыканская пэспі-кола. (Да чароўнай кока-колы ўсё яшчэ было далёка.)

Толькі праз шмат гадоў стане зразумела: калі на чале дзяржавы стаіць стары хворы маразматык — гэта ня так страшна, чым калі ёй кіруе дыктатар, поўны сілаў і энэргіі.

Тады, аднак, нас яшчэ чакала наперадзе размышчэнне ракетаў сярэдняга радыусу ѿ Беларусі ѿ адказа на амэрыканскія «Пэршынгі» ѿ Эўропе, мітынгі ѿ падтрымку нікарагуансага народу ѿ ягонай барацьбе супраць «контрас», кампанія барацьбы за дысліпінну з адлюліваньнем людзей у лазнях і кінатэатрах у працоўны час, новыя дзяржаўныя пахаваныні, ударныя вахты, камуністычныя суботнікі й

## камэнтары

розная іншая нудота ды брыдота. Усё гэта было настолькі звыклым для савецкай рэчаіснасці, што надыход гэтага «новага» ніколькі не зьдзіўляў і не расчароўваў. Пры Брэжневу не было чым ачароўваша. Хіба што варанай кілбасой з паперы.

Але нічога падобнага да крушэння камунізму й развалу СССР ніхто з маіх аднагодкаў, а тым больш — з пакаленія бацькоў не чакаў і не прадбачыў, нават у сваіх снах. Хаця... Можа быць, дарэчы будзе прыгадаць тут адзін мой дауні сон, калі Брэжнэў яшчэ быў жывы. Складаўся той сон як бы зь дэзвюх частак, альбо сэрыяў. У першай «сэрыі» я няясна бачыў плошчу Леніна ў Менску, запойненую съяточна апранутым шумлівымі натоўпамі. У архітэктурным абліччы плошчы, аднак, чагосыці яўна бракавала. Прыгледзеўшыся, я зразумеў (у сыне), што на ёй няма помніка правадыру. Наступнай начы мне прысынілася тая ж плошча — толькі ўжо амаль пустая. А на месцы помніка Леніну стаяў танк Т-34 — той самы, што стаіць ля Дому афіцэроў.

## 7:0

Не хачу сказаць, што мне такім чынам прымроўся далёкі жнівень 91-га. У Менску ваеннага становішча не было ніводнага дня. Ленін жа, як і танк, стаяць на сваіх ранейшых месцах. І плошча засталася тая ж самая. Звонку, быццам бы, плошча Незалежнасці, а ўнутры, у падземцы — усё тая ж «плошча Леніна».

І камуністы розных краінаў съвету зьяжджаюцца ў Менск і ўскладаюць кветкі да помніка правадыру ўсясьветнага пралетарыяту. Толькі расейскія камуністы паводзяць сябе ціха-циха. Бо ў іх у Рәсей зноў адраджаеца аднапартыйная систэма, але партыя ўлады называеца ўжо не КПСС. І не КПРФ.

А ў Менску фігурыны рабочых і калгасынікаў па-ранейшаму ўпрыгожваюць Палац прафсаюзаў — архітэктурны шэдэўр сталінскага рэнэансу на Каstryчніцкай плошчы. І помнікі Дзяржынскаму множацца год ад года па ўсёй Беларусі, бы тыя клоны.

І помнік Сталіну съцеражэ пад Заслаўем старую маладечанскую дарогу.

Хаця, стоп! Яго ж пры Брэжневу не было. І плошча пры ім называлася —

Цэнтральная.

Дык што, выходзіць, усе гэтыя 25 гадоў мы рухаліся назад, а не наперад? А як жа незалежная Беларусь? Хаця дзяржаўная прэса па-ранейшаму піша: «на палетках рэспублікі» альбо «рэспубліканскія спаборніцтвы», а ў СМІ дамінует расейская мова, як за часам Хрушчова.

А з усіх відаў спорту для нас па-ранейшаму важнейшым застаецца хакей.

Між іншага, той лістапад 1982-га трывала звязаўся ў памяці зь яшчэ адной — вельмі прыемнай — падзеяй. Тады менскія «Дынама» першы й апошні раз заваявала залатыя мэдалі футбольнага чэмпіянату СССР. Разгром маскоўскага «Дынама» (7:0 на выездзе!) і фантастычная перамога над «Спартаком» (4:3) у апошнім матчы прынеслі беларусам чэмпіёнства. Для Беларусі гэта стала сапраўдным нацыянальным съятам. З гледзішча афіцыйнай савецкай ідэалёгіі тая радасць была амаль непрыстойнай. Толькі-толькі савецкі народ «панёс цяжкую непапраўную страту», а тут... Людзі як бы скідалі зь сябе путы старых стэрэатыпаў, савецкі

правінцыялізм: «Дзе нашаму цяляці ваўка зъесці?»

Трэнэр Эдуард Малафееву казаў тады нешта пра «шчыры футбол». Мабыць, гэта была проста гучная фраза, пазбуйленая сэнсу. Насамроч, стратэгія была такая: забіць больш, чым забіваюць табе. Але дынамаўцы паказвалі футбол высокай клясы. Што выраблялі на полі Алейнікаў, Гоцманаў, Зыгмантовіч! Выявілася, што беларусы ўмеюць і любяць гуляць у футбол, прычым у прыгожы футбол. Што яны ўмеюць і перамагаць — таксама, як да іх «Дынама» Кіеў, «Дынама» Тбілісі... Даўно няма тae менскія каманды, няма ўсесаюзнага чэмпіянату. Дый ня трэба пра гэта шкадаваць. Не пра тое размова.

Часам некалькі чалавек (асабліва, калі яны — каманда) могуць зрабіць больш, чым робяць цэлыя дзяржаўныя інстытуцыі. Яны могуць запаліць у людзяў агенчыцкі надзеі.

Апошнія 25 гадоў нам не ставала перамог, удачы, пачуцця ўпэўненасці ў сабе. Можа, за гэты час вырасла новае пакаленіне, якое ня ведае, што такое пэсымізм і безнадзеянасць?



# Затрымалі ўдзельнікаў сьвяткаваньня Хэлоўіну

Моладзь пасадзілі на суткі за маскарадныя касыцюмы.

31 кастрычніка а 19-й наведнікі сталічнага ЦУМу маглі назіраць дзіўнае відовішча: праста ля аддзелу канцтавараў гурма моладзі апранала маскарадныя касыцюмы. Праўда, досьць спэцыфічныя: вампіраў, зомбі і муміяў. Гэтая кампанія ўжо ня першы год віншуе менчукой з Хэлоўінам, і з ЦУМу мусіў сёлета пачаца маскарад. Для грыму ў канцтаварах былі набытыя фарбы, а «мумій» дасцталі заранёу прынесенныя бінты.

«Зомбі» намалявалі «вампірам» зубы, а «мумій» абматаліся бінтамі і густа ўкрывалі іх «крыбавымі» плямамі. Вясёлая кампанія зьбіралася выходзіць на вуліцу, калі ў ЦУМ зайшлі міліцыянты. Удзельнікамі сьвяткаваньня паведамілі, што яны «нагадваюць злачынцаў». Міліцыя затрымала чатыры «мумій»: Юрася Шаліна, Андрэя Кіма, Валянціна Сакалоўскага, Тацяну Лашкарову.

Іх адvezьлі ў Савецкі РУУС, склалі пратаколы за дробнае хулаганства: «у ЦУМе размотвалі бінты, перамазаныя чырвонай фарбай, і раскладалі іх на прылавак, на заўгарі прадаўгоу не рэагавалі». Затрыманыя аспречвалі пратаколы. Паводле іхных словаў, прадаўцы ЦУМу далі ім дазвол рыхтавацца да маскараду. Усе затрыманыя напісалі скаргі на імя начальніка РУУСу Сяргея Бясьсъмертнага на неправамерныя дзеяньні міліцыі.

Настрой усё ўшчэдзіў сьвяточны.

## Хэлоўін

свята, якое паходзіць ад старожытнага паганскага кельцкага абраду. Яго адзначаюць 31 кастрычніка. Наўбольш папулярнае яно ў Ірландыі і ЗША, адтоль разышлося па сьвеце. Колісв лічылася, што ў гэту ноч можна вызваліць людзкія душы зь целаў чорных катоў, соваў і кажаноў. Цяпер Хэлоўін сьвяткуецца як вясёлае дзіцяче свята, калі людзі пераапранаюцца ў пачвараў і страшыдлаў. У ЗША дзеці ў масках на гэты вечар абыходзяць дамы, зьбіраючы слодкыя як «адкупное».



Хлопцы жартавалі: «Летась апрануліся як зомбі — і нас не чапалі. А сёлата апрануліся муміямі — і ўсіх арыштавалі. Быць зомбі спакайней!». У РУУСе затрыманыя сядзелі ўсё ўшчэдзіў абматаныя маскараднымі бінтамі й абмяркоўвалі пляны на сьвяточную ноч. Міліцыянты, якія заходзілі ў аддзяленьне, сымляліся і вадзілі адзін аднаго паглядзець на «монстраў». І так, відаць, іх упадабалі, што пакінулі сядзець у РУУСе на ноч.

На наступны дзень адбыўся суд над удзельнікамі сьвяткаваньня. Зранку іх прывезлі да будынку суду Савецкага раёну і трымалі ў машыне некалькі гадзінай. Пасля таго, як судзьдзя запатрабавала ад міліцыянтаў перарабіць пратаколы, машина з затрыманымі зноў паехала ў РУУС. Як высыветлілася, міліцыянты ў пратаколах не ўказалі съведак «правапрушэння».

Пры канцы дня затрыманых прывезлі ў суд, дзе яны падалі хадайніцтвы аб прадстаўленні ім адваката. Судзьдзя задаволіла хадайніцтвы, наступнае паседжанье было назначанае на 2 лістапада. Затрыманым выдалі пазовы й адпусцілі. Аднак, на выхадзе з суду іх затрымалі ў другі раз. Як казалі міліцыянты, яны

выконвалі загад намесніка кіраўніка міліцыі Савецкага раёну Ўладзімера Сацюка. Сацюк прыняў рашэнне пэравезьці ўсіх затрыманых на Акрэсціна, бо «ня ўпэўнены ў tym, што яны зьявяцца паводле пазову».

Ноч усіх сьвятых скончылася для затрыманых 2 лістапада адміністрацыйным арыштам. Тацяне Лашкаровай судзьдзя Савецкага раёну сталіцы Людміла Савасцян прысудзіла пяць сутак адміністрацыйнага арышту. Юрасю Шаліну — сем сутак. «Я не чакаў, што мяне пасадзіць за маскарадны строй», — сказаў хлопец. Андрэя Кіма судзьдзя Аксана Ралява асуздзіла на сем сутак арышту. Кім абвесціці галадоўку. Валянціну Сакалоўскуму тая ж судзьдзя дала дзесяць сутак арышту.

Паказаныні пратаколаў не пацвярджаюцца паказанынімі съведак: ні супрацоўнікамі ЦУМу, якія бачылі падрыхтоўку да сьвяткаваньня, ні сябрамі затрыманых, ні нават паказанынімі міліцыянтаў, што праводзілі затрыманьне, зазначае адвакат затрыманых Сьвятлана Гарбаток. «Тут мы бачым хутчэй спробу суду выправіць памылку міліцыянтаў, якія перастараліся, чым пакараньне за хулаганства».

**Яраслаў Сычэвік**

# Дзякую

Аляксандру Я. зь Нясівісکа—  
га раёну.

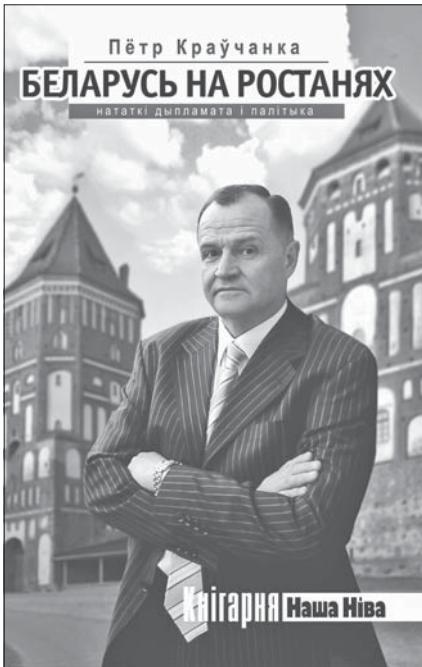
Валянціне М. з Гомеля.

Іне С. з Барысава.

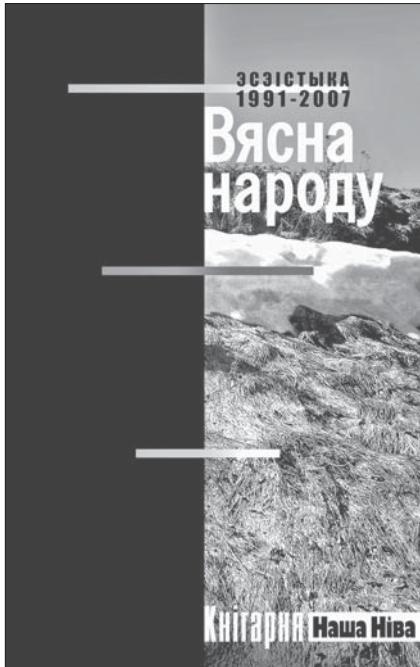
С.К., Аляксандру Ф., Кірылу М., Ш., Тэрэсе Р., Міхайлу К., Тацяне Р., А.Б., Віталю С., Марыі А., Натальлі З., А.Р., Святлане В., Леаніду Г., Аляксандру К., А.В. зь Менску.

Заклікаем чытачоў,  
якія атрымліваюць  
газэту, але яшчэ не  
прыслалі дамовы,  
зрабіць гэта як  
найскарэй. З  
пытаўніцтвамі пра  
дамовы, аплату і  
дастайку з'вяртайцесь  
праз тэл.:  
(017) 284-73-29,  
(029) 260-78-32,  
(029) 618-54-84.

зъбяры «Кнігарню «Наша Ніва»



Наталка Бабіна. Крыўі не павідна  
быць відна.



Вясна народу:  
Эсэстыка 1991—2007

ПАВЕДАМЛЕНЬНЕ

Касір

КВІТАНЦІЯ

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828  
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак ат-  
рымальніка **3012 206 280 014**

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрес)				
Від аплаты			Дата	Сума
За газэту "Наша Ніва"				
Агулам				

ПВУП "Суродзічы", УНП 190 786 828  
МГД ААТ "Белінвестбанк", вул. Калектарная, 11, Менск, код 764

Рахунак ат-  
рымальніка **3012 206 280 014**

Асабовы  
рахунак

(прозвішча, імя, імя па бацьку, адрес)				
Від аплаты			Дата	Сума
За газэту "Наша Ніва"				
Агулам				

Касір      М.П.



## Каб ШТОТЫДЗЕНЬ атрымліваць газету,

дасылайце адрасы і  
грошы за газету. Кошт  
на месяц — 8 тыс.  
рублёў.

1) Просім усіх  
ахвотных чытак  
газету паведамляць у  
Рэдакцыю свае  
адрасы і тэлефоны.  
Гэта можна зрабіць  
праз: тэлефоны: (017)  
284-73-29, (029) 260-  
78-32 (МТС), (029)  
618-54-84, e-mail:  
dastauka@nn.by,  
паштовы адрес: а/c  
537, 220050 Менск.

2) Просім у блянку  
банкаўскага  
паведамлення ці  
паштовага пераказу  
дакладна і разборліва  
назначаць адрас, у  
тым ліку паштовы  
індэкс і код пад'езду.  
Па пытаўнічах  
атрыманыя газеты  
пытайцесь Рамана.



# Паболей 7-х лістападаў: розных і ўсякіх!

Каляндар съяточных датаў — здаецца, адзіная пасьпяховая зброя нашай дыпляматыі на ўсходнім кірунку. Мы, прыкладам, адзначаем падзею 7 лістапада 1917-га, якія мелі месца ў далёкім горадзе, зь якім Беларусь звязвае хіба толькі тое, што там жыў і тварыў Скарнына. Фэльетон Лёліка Ушкіна.

Чаму б не разьвіць посыпех: ня ўвесыці ў беларускі каляндар блок датаў, звязаных зь іншымі рознымі падзеямі ў Рассеі? Гэта б яшчэ больш спрыяла росту папулярнасці нашага рэжыму сярод Івановых і Сідаравых і адпаведна пазытыўна ўплывала на пазыцыю падчас перамоваў па цане на газ.

Заплюшчыў вочы і ўявіў сцэнку перамоваў прадстаўнікоў Газпраму і беларускага ўраду пасыля адпаведных каляндарных эфформаў...

\*\*\*

**Газпрам:** Такім чынам, мы гатовыя пачынаць перамовы толькі ў выпадку, калі Беларусь афіцыйна перастане съяўткаваць 20 сакавіка

— Дзень нараджэння лябрадора Коні — улюблёнага сабакі презыдэнта Путіна.

**Сідорскі:** Ну, мы ж ня вінныя, што вы не съяўткуце сапраўдныя народныя славянскія съяты.

**Газпрам:** Усё было б добра, калі б вы Дзень лябрадора не паставілі на 21-е, а Дзень Штырліца — калі Путін упершыню паглядзеў «Сямнаццаць імгнення» і вырашыў стаць члікістам — на 23-е. Народ Рассеі не пасъпявае раздупліща, як вы яго зноў дасылаеце ў запой.

**Сідорскі:** Гэта вашыя праблемы. Дарэчы, палата прадстаўнікоў нацыянальнага сходу Рэспублікі Беларусь разглядае праект съяўткавання 24 сакавіка як Дзень мачышля ў сарцірах, а 26-га — як

Съята пущінскага дзюдаіста.

**Газпрам:** Калі ласка, пашкадуйце расейскі народ! Мы ня можам столькі піць! Колькі вам трэба за тысячу кубоў газу? Сто баксаў?

**Сідорскі:** Можа, вам яшчэ Тыдзень усесараднай радасці славянаў з нагоды абраныя Сочы сталіцай Алімпіяды-2012 адмяніць?

**Газпрам:** Дзевяноста!

**Сідорскі:** Ну-ну. І месячнік памяці вэтэранаў байкоту эстонскіх кансэрваў у рамках кампаніі за помнік салдату ў Таліне таксама ў дадатак?

**Газпрам:** Восемдзесят!!!

**Сідорскі:** Ладна. Дамовіліся, стартавая цана перамоваў — восемдзесят. У сакавіку съяўткуем толькі Дзень перамогі Рассеі ў гандлёвой канячына-віннай вайне з Малдовай. Толькі таму пагаджаюся, што съяўшаюся на съяточны канцэрт з нагоды Съята прыяднаныя дна Ледавітага акіяну да Рассеі. Калі б вы, расейцы, ведалі, што значыць для нас, беларусаў, гэты дзень! Съятое!

## Эўрапарлямент супраць тытуну: новы наступ

Падобна, эўрапейцы хутка масава пачиначуць кідаць курыцы. Наступ на згубную звычку ў Эўрасаюзе набірае абароты. Сіпляра на пачках зъявіліся агромністыя надпісы аб шкодзе курэнню, потым — карцінкі запалохвання, потым шмат у якіх краінах забаранілі курыць у рэстарацыях і барах і нават сталі казаць аб праве працаудаўцы не прымаць на працу курцоў. А нядайна Эўрапейскі Парламент заклікаў канчатковая забараніць курэнне на працы і ў грамадzkих месцах. Адпаведны праект дакладу Старшыні Камітэту Эўрапейскага Парламента на навакольным асяроддзі і ахове здароўя Карла-Хайнца Флорэнца быў прыняты ў канцы лістапада на паседжанні Эўрапарлямента ў Страсбургу. За праагласавалі 561 дэпутаты, супраць — 63, уstryмаліся — 36.

**650 тыс. жыхароў ЭС штогод гінуць ад курэння, 80 тысячаў зь іх — людзі, якія становяцца ахвярамі пасіўнага курэння.**

ліке Эўракамісію ўхваліць прапановы па абароне людзей, якія ня кураць у рамках заканадаўства аб абароне працоўных да 2011 г.

Акрамя таго, дэпутаты пропанавалі Эўракамісіі падрыхтаваць даклад аб сценцы курэння і ўдыхання табачнага дыму для нацыянальных систэм аховы здароўя і эўрапейскай эканомікі. (Паводле прагнозаў ВОЗ, паталёгія, звязаная з паленнем, да 2010 г. можа стаць прычынай смерты ў Еўропе да 165 млрд даляраў ЗША).

Дэпутаты заклікалі да ўвядзення заборны на працах тъпунёвых вырабаў дэціям да 18 гадоў. У прыватнасці, вядзеца пра забарону размышчэння аўтамату для продажу цигарэтаў у месцах, даступных для падлеткаў і забароне дыстанцыйнага продажу цигарэт праз інтэрнэт непоўнагодовым.

Дарэчы, колькасць курцоў у Эўропе з 2003 году нахільна звышжаеца прыблізна на 2—3% у год.

### Навошта закрываць «курылкі» на працы?

Узровень утрымання манаксіду вугляроду (чаду) у адкрытых для курэння грамадzkих месцах у краінах-чальцах

Эўрасаюзу перавышае максымальна дапушчальны паказынік забруджвання паветра — аб гэтым съведчаць вынікі спэцыяльнага дасьледавання, абародавана днімі ў Брусселю. Дасьледаванье праводзіцца з сакавіка 2006 году ў дзяржавах ЭС у рамках ініцыяўнай Эўракамісіій буйнамаштабнай кампаніі па барацьбе з курэннем, ім у Эўропе ахопленыя звыш ста тысячаў курцоў і людзей, якія ня кураць.

Як высьветлілі спэцыялісты, сярэдняя колькасць чаду, якую выдыхаў падчас курэння кожны з амаль 50 тыс. курцоў — удзельнікам эксперыменту, дасягала канцэнтрацыі 17,5 мкг. І гэта прытым, што ўцягнулья ў дасьледаванне эўрапейцы выкурвалі толькі адну — п'ять цигарэтаў за дзень, — адзначаюць эксперыты. Між тым, у гарадах дзяржаваў ЭС максымальны дапушчальны ўзровень забруджвання чадам паветра ў грамадzkих месцах складае 8,5 мкрграмаў.

У нас жа Міністарство ўжо даволі даўно распрацоўвае комплексную праграму, скіраваную на барацьбу з тытунem. Пакуль гаворка ідеяцца аб пралаганні здаровага ладу жыцця сярод моладзі і магчымай забароне курэння ў барах і рэстарацыях шляхам стварэння асобных залў для курцоў.



Дадзеная публікацыя падрыхтаваная пры спрыяльні Эўрасаюзу і не абавязкова адлюстроўвае афіцыйны пункт гледжання ЭС. Па дадатковую інфармацыю звязрайтесь на сайт [www.delblr.ec.europa.eu](http://www.delblr.ec.europa.eu)

# Стагодзьдзе Міхала Вітушкі

Агент немцаў, а пасля амэрыканцаў. Жывы пасля съмерці. Гісторык Сяргей Ёрш зноў спрабуе разгадаць таямніцы лідэра беларускага антысавецкага супраціву і публікуе невядомыя раней фота.

На 5 лістапада прыпадаюць 100-я ўгодкі з дня народзінаў Міхала Вітушкі, кіраўніка паваеннага беларускага антысавецкага Супраціву. Ён пра жыў доўгае жыццё, памёр летасць у Захоўнікі Нямеччыне ў 98 гадоў. Дакументальныя доказы гэтага дагэтуль не апублікованыя, таму ня дзіўна, што ёсьць нямала тых, хто ня верыць у згаданую вэрсію лёсю Міхала Вітушкі. Гэта паказаў і нядайні форум на сайце «Нашай Нівы».

## Эміграцыйная прэса пісала не пра Вітушку, а пра дзейнасць «Вітаўта»

Варты патлумачыць, што калі ў 1991 годзе я пачаў дасьледаваць Беларускі паваенны Супраціў, на той час не існавала ніводнай працы, напісанай на гэту тэму. Існавалі толькі некалькі дзясяткаў публікацый у эміграцыйным друку, якія пераважна з'явіліся ў канцы 40-х — пачатку 50-х. З супрацьлеглага боку можна хіба толькі называць тэндэнцыйную кнігу Васіля Раманоўскага «Саўдзельнікі ў злачынствах» (Менск, 1964). І ўсё. Пачынаць даводзілася з нуля, складаючы бібліографію, перыядызаць, першыя біяграмы Родзькі, Вітушкі, Гелды, запаўняючы шматлікія «белыя плямы» вэрсіямі. З 1993 году пачалі з'яўляцца мае публікацыі. Памылак хапала. У апошнія гады яны выпраўленыя (гл. кнігу «Беларускі Супраціў», напісаную разам з а. С.Горбікам і выдадзеную ў 2006 г. у Львове). На жаль, ёсьць аматары выцягвання з іншту старых артыкулаў, якія абсалютна не бяруць увагі на найноўшыя публікацыі.

Як высьветлілася, большасць артыкулаў у беларускім эміграцыйным друку ў канцы 1940-х — пачатку 1950-х гадоў пра «партызанскі рух Вітушкі» насамрэч апісвалі дзейнасць аўтаномнай беларускай арганізацыі «Вітаўта» (пры гэтым, відавочна, перабольшвалі яе маштабы), якая дзейнічала на Віленшчыне і ў Летуве (яе амаль цалкам ліквідавалі ў канцы 1947-га). Яшчэ на канфэрэнцыі партызанскіх камандзіраў у верасьні 1945-га ў Белавескай пушчы М. Вітушка забараніў сваім падначаленым самастойна контакцаваць з эміграцыйнымі арганізацыямі і даваць ім інфармацыю пра структуру партызанскаага руху ды яго дзейнасць.



## Хто «пахаваў» Вітушку калі возера Кернава?

Вэрсія пра гібель Міхала Вітушкі ў студзені 1945 году ў Рудніцкай пушчы на Віленшчыне з'явілася дзякуючы апэратыўнікам савецкай дзяржбяспекі. Гэта яны не разабраліся ў складанай гуліні, якую вялікія немецкія спэцслужбы і кіраўнікі беларускай падпольнай арганізацыі «Чорны Кот». Некалькі гадоў МГБ

СССР верыла, што Вітушкі няма ў жывых. Пасля высьветлілася, што яны памыліліся. Аднак афіцыйна гэта не было прызнана, таму міт дажы ўж да нашых часоў.

Захаваліся сьведчаныні маёра МГБ Віктара Іванова. У студзені 1955 году яго арыштавалі «за измену родине», а насамрэч — за ўдзел у фальсифікацыях крымінальных справаў у часы Берыі. Падчас съледztва ён распавёў шмат дзіўных

рэчаў. Паводле ягоных словаў, яшчэ ў час вайны на загад Л. Берый было выраблена больш за 4600 савецкіх пашпартоў узору 1939—1940 гг. на імёны «наиболее активных предателей». Адной з задачай гэтай акцыі было даказаць савецкае грамадзянства асобаў, якія да 1939 году жылі на тэрыторыі Польшчы, Летувы, Латвіі і Эстоніі. Іваноў съведчыць, што гэтыя пашпарты падкладваліся арыштаваным, а таксама забытым «противникам советской власти». (Крымінальная справа Іванова Віктара Сяргеевіча № 274/56-11, арк. 267. Цэнтральны архіў ФСБ РФ.)

З верасеня 1944 г. да чэрвеня 1945 г. В. Іваноў быў прыкамандзіраваны да асобай групы МГБ на тэрыторыі БССР. Дзеянічала яна і ў сумежных раёнах Летувы. Іваноў быў удзельнікам ліквідацыі атраду АК каля возера Кернава ў студзені 1945 году. Ён съведчыць, што ўдзельнічай у апазінаньні цэла «известнага пособніка немецко-фашистскіх оккупантав М.О. Вітушкі». Апазінаньне базавала ся выключна на съведчаньнях затрыманых, бо даставіць труп у Менск ці Маскву для дэтальнай эксперытызы не было магчымасці. Труп быў эксгумаваны, паводле паказаньняў некалькіх акоўцаў. Аднак у тым раёне ў той час дзеянічали буйныя аддзелы АК, і чэкісты не хацелі абліжжацца сябе трупам.

В. Іваноў съведчыць, што да матэрыялу справы быў прыкладзены пашпарт М.А. Вітушкі, які камандзір асобай групы МГБ атрымаў у Маскве. (\*Тамсама, арк. 321.)

У красавіку 1945 году некалькі членоў асобай групы, у тым ліку і Іванова, выклікалі ў Маскву для дачы тлумачэнняў па факце выяўлення «М.А. Вітушкі» іншым аддзелам МГБ і ягонага пакарання съмерцю ў канцы лютага — пачатку сакавіка 1945-га. Сыцьвярджалася, што пры «задержаннім» оказались немецкіе документы на імя М.О. Вітушкі. Камісія МГБ звырэла паказаныні прадстаўнікоў асобых групаў і зрабіла выснову, што дзе б ні скончыў жыцьцё «враг народу», гэта неістотна. Усе чэкісты-апрэратыўнікі атрымалі вымовы за «служебную халатнасць». (\*Тамсама, арк. 326.)

Гэтыя дакументы шмат што тлумачаць. Яны падцверджуюць наяўнасць двойнікі Міхала Вітушкі і сам факт існавання «апрэрацыі прыкрыцця». Насамроч, каля возера Кернава загінуў Мікалай Вітушка, былы афіцэр Чырвонай Арміі, агент абвэра, які неаднаразова перакідваўся з задачаныямі ў савецкі тыл. Гэта ён ачольваў дэсант 17 лістапада 1944 году.

Міхал Вітушка са сваім атрадам напрыканцы сінёжня 1944 году быў перакінуты ў раён Варшавы, дзе ў спэцбункеры быў разгорнуты Галоўны штаб беларускага партызанскага руху.

## Напад на Наваградак быў, але ім камандаваў не Вітушка

На згаданым форуме «НН» ставіўся пад сумнёў напад беларускіх партызанаў на Наваградак у 1948 годзе. Упершыню пра гэту акцыю 15 верасеня 1949 году напісала эміграцыйная газэта «Беларускае слова», якую ў Заходній Німеччыне рэдагаваў Юрка Віцьбіч. Паводле гэтай публікацыі, горад на некалькі гадзінай захапіў 500-асобавы атрад на чале з Вітушкам, былі захоплены будынкі МГБ, савецкіх і партыйных установаў, казармы, вызваленны вязні з турмы.

Насамрэч, той апрацоўкай камандаваў былы афіцэр Чырвонай Арміі, вядомы на мянушку «Сыцяпан». Да гораду былі сцыягнутыя партызанская група агульнай колькасцю ад 130 да 170 чалавек (сярод іх была і група ўкраінцаў-бульбаўцаў). Іх задачай быў не захоп Наваградка, а вызваленне з турмы МГБ арыштаванага дзеяча Беларускага Супраціву. Пасыль пасыпаховага правядзення апрацоўкі, беларускія партызаны хутка пакінулі горад. Распавядаю пра яе паводле ўспамінаў былога камандзіра партызанскаага атраду «Белавежа».

Пра захоп Наваградка атрадам «Чорнага Ката» і вялікія страты савецкага боку паведамляе книга «Памяць: гісторыка-документальная хроніка Навагрудскага раёну» (с. 537).

## Беларуская эміграцыя маўчала

Беларуская эміграцыя ня ўдзельнічала ў дыскусіях у справе Міхала Вітушкі, якія ад сярэдзіны 90-х адбываўся ў незалежным і дзяржаўным друку на Бацькаўшчыне. Яна маўчала. Максымум, што рабілася — гэта перадрукі артыкулаў, у тым ліку з «Нашай Ніве», у амэрыканскім «Беларускім дайджэсьце»

Хіба толькі адна таронцкая газэта «Беларускі голас», якую рэдагаваў Сяргей

Хмара (Сіняк, у канадzkіх дакументах — Мар'ян Зіняк), некалькі разоў пісала на гэту тему. Беларускі эміграцыйны дасьледчык Юрка Стасевіч у артыкуле, прысьвечаным паваеннай партызанцы, адзначаў, што «лёс Вітушкі й Ганька не вядомы. ГГУ (маецца на ўзве КГБ — С. Ё.), па афіцыйных вестках, значна пазнейшай шукала іх аж у Казахстане і іншых мясыцінах Азіі, дзе яны мелі ўкрывацца». (Стасевіч Ю. Беларуская партызанка па II вайне // Беларускі голас, 1981, № 292, красавік.)

Гэтая інфармацыя цікавая найпершым, што побач з прозвішчам Вітушкі згадваецца і прозвішча Міхала Ганька. Пра ягоны ўдзел у паваенным Супраціве да таго часу ніхто не пісаў.

Праз два гады пасля той публікацыі Стасевіч друкуе ў «Беларускім голасе» рэцензію на сумнавадомую книгу Лофтуса і называе Міхала Вітушку сярод жывых дзеячоў беларускай эміграцыі! Ягонае прозвішча ён паставіў побач з Касмовічам, Адамовічам, Тумашам, Калубовичам і Касяком. (Стасевіч Ю. Беларускі Сакрэт // Беларускі голас, 1983, № 307, люты.)

Гэта была адна з апошніх публікацый Стасевіча, неўзабаве ён памірае. Больш ніхто ў эміграцыйным друку пытання лёсу М. Вітушкі не ўздымаў.

Вясной 1997-га я прапанаваў намесніку старшыні Рады БНР Барысу Рагулю ўшанаваць на заплянаванай на ліпень у Вільні сэсіі Эўрапейскага сектару Рады БНР памяць Міхала Вітушкі. Рагуля спачатку пагадзіўся, пропанаваў напісаць даклад, зазначыў толькі, што «праінцыца з нашымі вэтэрнамі». На сэсіі гэтае пытаньне Рагулем не ўздымалася, ясных тлумачэнняў ён мне ня даў (пасыль ў пратакол сэсіі будучы уключаныя слова пра ўшанаванье памяці генэрала Вітушкі і іншых змагароў). Можна было б падумаць, што Рагуля навёў даведкі і атрымаў інфармацыю, што Вітушка яшчэ жывы.

## Жыцьцё Вітушкі на Захадзе

Дакументальныя съведчаніні пра гэты пэрыяд жыцьця Міхала Вітушкі ў нашым распаряджэнні амаль няма. Ёсць съведчаныні двух удзельнікаў беларускага партызанскага руху (беларуса і немца), якія цяпер жывуць у Німеччыне. Ёсць вокладка дакладу пра дзеянасць «Чорнага Ката» і яго кіраўніка, «лідэра Беларускага нацыянальнага рэзыстансу» Міхася Вітушкі на тэрыторыі СССР і Польшчы ў 1945—1956 гг., націраванага ў спэцыяльнную камісію КАНГРЭСА ЗША.



# Стагодзьдзе Міхала Вітушкі

Працяг са старонкі 21.

Паводле аднаго з арганізатаў УПА Максіма Скарупскага, які добра ведаў Вітушку, съяды яго «губляюцца на эміграцыі пасля 1975 году. Адзначым, што Скарупскі, як і Вітушка, супрацоўнічай з заходнімі спэцслужбамі, таму ён і мог яго добра ведаць.

Дзесьці ў сярэдзіне 70-х Вітушка выходзіць на пэнсю. Пачынае пісаць успаміны (за імі ціпер шмат хто палюе, але беспасыльхова, пакуль не пашанцавала і мne), кантактую з некаторымі дзеячамі беларускай эміграцыі. Даказаць дакумэнтальна гэтыя кантакты амаль немагчыма. Вось што напісаў у лісьце з Нямеччыны пасля прачытання згаданага форуму «НН» былы камандзір партызанскаага атраду «Белавежа»:

«Цi вырашыць пытаныне факт, што Вітушка [на Захадзе] меў справу з малавядомымі сучаснай беларускай гісторыі

людзьмі? Напэўна ж, не! Ім падавай сустэрчы, як мінімум, з прэзыдэнтам ЗША! А калі людзі сустэрліся кансыпрацыяй і нікому пра гэта не казалі? А калі абодва чалавекі памерлі і ўспамінаў [пра сустэрчу] німа — кансыпрацыя была тады? Я ведаю, што Астроўскі па тэлефоне з Вітушкам некалькі разоў размаўляў, магчыма, нават сустракаўся. Але ж пісьмовых доказаў ня маю.

Раз съв. пам. Уладзімер [Сенька, бліжэйшы паплечнік М. Вітушкі, ягоны прадстаўнік на Захадзе падчас партызанкі — СЁ] прагаварыўся: а. Леў [Гарошка] — наш амбасадар у легальным съвеце. Умее і здатны захоўваць таямніцы. Калі той быў у Рыме, нашы да яго прыяжджалі. Цi пакінуў ён пра гэта на таткі, невядома...».

Наперадзе нас чакаюць яшчэ спрэчкі ў справе ацэнкі дзеячынстві М. Вітушкі і кіраванага ім партызанскаага руху. Важна няйсці пляхам «бандэраўскіх» гісторыкаў,

для якіх існуе толькі геральдичная гісторыя УПА, а шмат на што яны заплюшчваюць вочы. Вось і Шухевіч, які адзначаўся ўдзелам у карных акцыях у Беларусі, стаў «героем Украіны». Варты гаварыць пра трагічнасць сътуацыі, якую выбралі для сябе Вітушка і ягоныя партызаны. Атрады «Чорнага Ката» ствараліся ад пачатку ня як самастойныя баявыя адзінкі, а пры падтрымцы нямецкіх спэцслужб, праходзілі адмысловую падрыхтоўку, атрымалі ў сваё распараджэнне сетку бункераў, зброю, сродкі сувязі. Адпаведна, мусілі выконваць нямецкія загады аж да капітуляцыі Нямеччыны. Ад 1947 г. распачалося супрацоўніцтва арганізацыі Вітушкі з заходнімі спэцслужбамі. Таму МГБ разглядаў барацьбу з ёй як змаганье з «амэрыканскай выведнай сеткай». Гэта, дай праца штрагу беларускіх палявых камандзіраў і кансыпрацыйнікаў у заходніх спэцслужбах пасля пахавання на Захадзе, прымушае іх маўчаць і сёння. Многія дакумэнты пра іх барацьбу на Бацькаўшчыне дагэтуль засакрчаныя, і ня толькі на Ўсходзе, але і на Захадзе.

## З АБМЕРКАВАНЬНЯ НА ФОРУМЕ НН.БУ

**Зьміцер Карась напісаў(ла)**  
**Лістапад 5, 2007 у 18:48**

Дзякую за такі грунтоўны адказ. Але... «Памяць» перапісала Ваш артыкул з «Пагоні!» Вось і ўсё. Так нараджаюцца байкі.

Я праглядаў за 1948 год «спецдонесенія» МГБ для першага сакратара Гарадзенскага аблкаму т. Калініна. (яны знаходзяцца ў быльшым архіве Гарадзенскага аблкаму і даўно рассакрчаныя). Няма съядуў захопу Наваградку ў архівах — і ўсё тут. Місцовые жыхары пра гэта не памятаюць. У 1948 г. ніводная антысавецкая партызанка (украінская,польская, летувіская) ня мела сілаў, каб захапіць раёны цэнтар.

Паводле «Памяці» і Вашага артыкулу ў «Пагоні», у Наваградку занігнула калі 300 чалавек пераважна НКВДзэнікай). Цікава, дзе яны пахаваныя?

Усе баі, напрыклад, АК на Гарадзеншчыне значацца магіламі НКВД—МГБ. Вы маглі быць, напрыклад, у Свіслачы на магіле брата Каліноўскага, там недалёка знаходзіцца магіла пабітых у 1944 г. гэбэшнікаў (на фота — Рэд.). Пабіў іх атрад Лупашкі. Падобныя магілы ў Горадні, Лідзе, Іўі. 300 забітых НКВДзэнікай — ім бы маўзалей у Наваградку паставілі!

**Аматар напісаў(ла)**  
**Лістапад 5, 2007 у 19:04**

Не, сладар Сяргей, непераканаўча гучыць. На Вас віышаў сам Вітушкай сін? От каб праста паведаміць пра

съмерць? І пра ўспаміны — скуль вядома? Калі сын расказаў — то што, бацька ад сына схаваў? А пра былога камандзіра — гэта таксама сур'ёзна? Няўко не разумееце, што факт спаткання Вітушкі з «малавядомымі сучаснай беларускай гісторыі людзьмі» багата што вырашыць? Тым больш для нас, каму ўсё гэтыя асобы — вядомыя?

**DUG напісаў(ла)**  
**Лістапад 5, 2007 у 20:04**

Зьміцер Карась, а цi шмат Ви бачылі маглі гэбэшнікаў у раёне Васілішак, дзе дзеянічаў атрад АК Радзівоніка і ягоных пасыльдунікаў? я, напрыклад, наагул ня бачыў! а вось запісаў аб іхных дзеяньнях багата дзе ёсьць!

**Зьміцер Карась напісаў(ла)**  
**Лістапад 5, 2007 у 20:47**

На Шчучынскім РАУС вісіць памятная шыльда — частка з пабітых была ліквідаваная атрадам Олеха.

Магілы іхныя я не шукаў — навошта — пра Олеха і ягоны атрад сапраўды вельмі шмат у спэцдансеніях МГБ — Сяргей Прывіцкі, першы сакратар Гарадзенскага аблкаму КП(б)Б у 1949 годзе, налічыў 123 ліквідаваныя атрадам асобы.

Паверні Прывіцкаму?

...калі быў вялікі бой — а паводле апісання спадара Ярша ў Наваградку была сапраўдная бітва і палігло 300 чалавек, пераважна НКВДзэнікай — то большасць з іх павінна быць пахаваная ў Наваградку. Атрад Олеха такіх вялікіх бітваў ня меў (выключна з нямецкай акупацияй і ўздел у аперацыі «Вострая Брама»). Гэта была перш за ўсё са маабарона і тэрарыстычныя акты супраць прадстаўнікоў савецкай улады і сексатаў. Як і ўсё антысавецкія партызаны, яны чакалі з сусветнай вайны... Не дачакаліся.

...у Старых Васілішках пахаваны Фелікс Сяргей (старшина сельсавету вёскі Арцішы). Актыўны ўзделынік

раскулачваньня, не адна сялянска сям'я пахала ў Сібір дзякуючы гэтай асобе. Ён быў ліквідаваны постакаўскім партызанскім атрадам летам 1949 г. Цікава, што сродкі ягоных забойцаў былі ягоныя сваякі. «Грамадзянская вайна самая бязлітасная...»

**Ненавукова напісаў(ла)**  
**Лістапад 5, 2007 у 21:19**

Зноў не атрымалася зрабіць сэнсацыю. Рабіць высновы на падставе вокладкі (sic!) дакладу і сведчаньні дэзвюх асобаў... ну несур'ёзна ўсё гэта, прафахце. Проблема дзеяніасці нядзеянасці Вітушкі ёсьць, але й гэта публікацыя сп. Ярша нічога для яе вырашэння не дадае. Толькі пацвярдждае невырашанасць ды зноў працуе на стварэнне міту. А сэнс?

І яшчэ... крыйку ўжаяючы сабе, што такое таронцкі «Беларускі голос», які думаю, што друкаваныя там матэрываілы можна ўспрымаць як гістарычную крыніцу.

**S tralcou - Karwacki напісаў(ла)**  
**Лістапад 6, 2007 у 0:04**

Nia wartaisci szlacham niekatorzych ukraińskich historyków, jakiego malując wykluczna pażytywną baki dziedziny swojej partyzanki. Z takimi mitami wielmi lohka zmahacca naszymi nidobrazycieli, bo ich wielmi lohka abwierhnuc. Treba kazac usiu praudu — pryhozuju i niepryhozuju.



ЮЛІЯ ДРАГІЦЕВІЧ



АНДРЭЙ ЧОРНЫ

## Мароз унаучы і халепа ўдзень

Да канца тыдня надвор’е будзе слотнае. 8 лістапада чакаецца даждж і мокры снег. Тэмпература паветра ўнаучы ад 0 да 5—7 градусаў марозу. Удзень будзе ад мінус 4 да плюс 3. У канцы тыдня Беларусь зноў апянецца пад уплывам актыўнага атлянтычнага цыклону, які прынясе снег. Ноччу будзе ад 0 да 6 марозу, пры выясененнях да мінус 8 градусаў. Удзень ад мінус 3 да плюс 2 градусаў.

## Не ўспамінай імя дарэмна...

Фільм Кіры Муратавай «Два ў адным» раптоўна зънялі з праграмы фестывалю «Лістапад» на загад Міністэрства культуры. У фільме слынны украінскі рэжысэркі сёундаў на трывалаць зьяўляецца Лукашэнка: ён віншуе беларускі народ з Новым годам. Пэрсанажы глядзяць тэлевізар, і герой Багдана Ступкі кажа: «В-в-відны мужчіна!» Вось і ўсё.

## Грузавік раздушыў фурманку

Каля вёскі Вялікая Валахва

Баранавіцкага раёну кіроўца аўтамабіля ГАЗ не заўважыў фірманку. Сутыкненне аказалася сымяротным для фурмана.

Як паведамілі ў ДАІ, за дажджыстыя суботу і нядзелью ў краіне здарыліся 52 аварыі. Аж 9 чалавек загінулі, 57 параненых.

## У Растей застрэлілі беларуса

Трох працоўных расстралялі на цагельні ў Інгушэціі, у сяле Яндарэ. Унаучы на 5 лістапада пяць забойцаў у масках зайшлі ў інтэрнат цагельні, выбілі дзвёры ў памяшканні, дзе былі працоўныя, і адкрылі па іх агонь з аўтаматаў. Жыхар Беларусі ѹ два расейцы загінулі. Днём раней у суседній Кабардзіна-Балкарскі невядомыя расстралялі ў лесе дзевяць палісаўчыкаў і лоўчых. Яны былі знойдзеныя звязанымі рукамі й агнястрэльнымі раныненнямі ў патылицу.

## Прайдзісьветы 8 гадоў абрарадалі «Белмэдрэпараты»

Восем гадоў на РУП «Белмэдрэпараты» дзейнічала арганізаваная

## Новыя беларускамоўныя бігборды ў Менску.

Злачынная група, якая выягнула з прадпрыемства 670 млн рублёў. Мяркуецца, што ўзначальвалі яе галоўныя бухгалтары і намеснік дырэктара па фінансах і эканоміцы. Службовыя асобы разам з шасьцю памагатымі (двое з іх працавалі на «Белмэдрэпарате» бухгалтарамі) прыкладна ў 1998 г. стварылі злачынную схему па крадзяжы грошай з раахунку прадпрыемства.

## Уваход на новыя станцыі мэтро будзе бясплатным

Такі падарунак чакае першых пасажыраў новых станцыяў «Барысаўскі тракт» і «Ўручча» ѹ дзень адкрыцця 7 лістапада.

## Семяховічы: вёска кантрабандыстаў

Адзінай дарога «з пакрыццём» у падпісскую вёску Семяховічы ідзе цераз Украіну. Тутэйшыя школы і шкоды чатыры разы — у школу і да дому — перасякаюць дзяржаўныя межы. Бяз права на прыпынак. Кавалак Украіны памерам 10 кв. км урэзаўся ў

тэрыторыю Беларусі. І трэх кіляметры пабудаванай за саветамі дарогі на Семяховічы апынуліся якраз на зямлі Украіны. Дарогу гэтую не аўхаць.

У Семяховічах жывуць пераважна пэнсіянэры. Школьнікаў толькі троє. Юля Махнчова — 15 гадоў, Андрэй і Арцём Місюты — родныя браты. Дзеці мусяць наведваць школу ў вёсцы Жыдча Пінскага раёну, да якой 15 км. Пад’ём — а шостай раніцы. У 7.00 прыяджае школьнікі аўтобус.

Кіроўца і пасажыры мусяць захоўваць вызначаны парадак перасоўвання ў памежнай зоне. Як мінімум чатыры разы ў дзень школьнікі аўтобус

прыпыняюць украінскія ды беларускія мытнікі.

«У Семяховічах — перавалка для кантрабанды», — даводзіць участковы міліцыянт Андрэй Чорны, — сюды таемна дастаўляюць тавары без акцызаў. На лодках па Прывіле — сыртовыя напоі, цыгарэты, цукар, муку, крупы, мёд. У конных павозках праз лес — трыватаж, абутик, мех, галінтарэю.

Беларускія міліцыянты, памежнікі ды супрацоўнікі спэцслужбаў ладзяць у Семяховічах засады. Праз этага тутэйшыя жывуць як на вулкане.

## Рамашчанка ўзначаліць менскае «Дынама»?

Ёсьць імавернасць, што па сканчэнні сэзону ў камандзе, якая праваліла чэмпінат, адбудзеца чарговая змена трэнэра. Сярод кандыдатаў у пераемнікі Аляксандра Хацкевіча найбольшыя шанцы мае 34-гадовы Міраслаў Рамашчанка, які ўзначальвае дублёр у маскоўскага «Спартака».

**Чык; Люд; Буг; паводле «Эўрапейскаса радыё для Беларусі», «Звязда», IA Regnum, BulletinOnline.org**

# Блізкая Бацькаўшчына

Восень у сядзібе Рэйтанаў.  
Фотанарыс нашай чытачкі Ірыны Мірскай.



Жыхарка Грушаўкі, спадарыня Ніна.



Нутраная аздоба сядзібы: акалелы дубовы паркет, расыпісаныя ўручную шпалеры.



Сядзіба Рэйтанаў паціху ператвараеца ў руіны. Без вакон і дзвіярэй стаіць дом, запэцканы бруднымі надпісамі. Разрабавалі ўсё, разабралі нават падлогу і печы. Але хто ведае, можа добрыя людзі ўзялі ўсё гэта сабе на памяць пра славутага сына свайг Радзімы...

Поўны тэкст —  
на сайце  
[radzima.org](http://radzima.org)

Фальварак Грушашка месцыца непадалёк ад Ляхавіч, на ўсход, па дарозе да вёскі Перахрэсьце.



Флігель Тадэвуша Рэйтана.



Гумно.

# «1612» — стэрэатыпы новае Рasei

Расея ў фільме дзікая, абыякавая, здрадлівая. | няздольная існаваць бяз моцнае ўлады — гэта і была палітычнае замова Крамля.

Прэзыдэнт Барыс Ельцын адмежаваўся ад кастрычнікае рэвалюцыі, а яе гадавіну, 7 лістапада, пераназваў у Дзень народнага адзінства. Прэзыдэнт Уладзімер Пуцін адмежаваўся ад эпохі Ельцина, — ўжо цягам двух гадоў расейцаў афіцыйна мусіць яднаць дату 4 лістапада, якая ўвекавечвае паразу польскае інтэрвенцыі ў 1612 годзе. Каб павароты палітыкі былі зразумелымі нават дзіцяці, Крэмль замовіў масацкі маніфэст новае Рasei — супэрпрадукт «1612», прызначаны для прагляду ад 12-гадовага веку.

Выкананец замову Крамлю ўзялася студыя «Тры Т» Мікіты Міхалкова. Аднак ляўрэт Оскару, заняты ўласнымі праектамі, застаўся ў ролі прадусара. Рэжысёру даручыў свайму сябру Уладзімеру Хаціненку («Мусульманін», «Пагібелль імпэрыі»). Здымкі карціны паводле сцэнару Арыфа Аліева («Каўкаскі палонны», «Мангол») былі ажыццёўленыя за 100 дзён у Москве, Выбаргу, Празе, Рыме і Беларусі. На прэс-канферэнцыі рэжысэр ацаніў бюджэт фільму прыблізна на 12 млн даляраў. І пашкадаваў: «Пры Сталіну нам далі б бой».

Колькі каштаваў фільм на-праўду — невядома, ніхто з «Тры Т» не прызнаецца. Адзіна дакладна вядомую суму — каля 4 млн даляраў — склала ахвяраваныне прыватнага спонсара, алігарха

Віктара Вексельберга (ён у сваім часе выкупіў для Рasei шэдэўр ювелірнага мастацтва Фабержэ, велікоднае яйка царскае сям'і).

Фільм ствараўся ў атмасферы сапраўднае дзяржаўнае таямніцы. Шэптам гаварылася пра яго антыпольскі характар, тым больш, што антыштаты да Польшчы сталася ідэалігічным падмуркам імперыі Пуціна.

Першы паказ у маскоўскім кінатэатры «Октябрь» развяеў боязь ксэнофобскіх ухілаў. Хаціненка зняў прыгодніцкі фільм з выразным павучальным пасланнем: разлад руйнует, згода і пра-васлаўная вера будуюць айчыну.

Палову 140-хвіліннага фільму займаюць двубоі і бойкі, штурм крэпасці і су-тыкненны войскаў. Але ад пачатку XVII ст. на Расею нападалі швэды, германцы, а палякі нават аблажылі Крэмль — было з кім і за што ваяваць. Дзяя адыбаеца па съмерці Барыса Гадунова (1605 г.), трон займае чарговы самазванец, пасаджаны польскімі магнатамі і часткаю баяраў. Пошум крылаў гусарскага войска ў першай сцэне, надпсы тлумачаць тое, што ня ў стане паказаць камэра: «Грайшлі яшчэ чатыры гады, Русь усё ня мае цэнтралізаванае ўлады».

Дзяя фільму сканчаецца напярэдадні выбараў Міхaila Раманава царом (1613 г.). Гісторычныя асобы, плоскія,

бы плякаты, дзеюць на другім пляні: Ілжэдзмітры ладзіць масъленічныя гуляніні, князь Пажарскі навучае патрыятызму. У цэнтры знаходзіцца гісторыя каханья сына царскага цесьлі Андрэйкі (Пётар Кіслай) да дачкі Гадунова Ксені (Віялетта Давыдоўская). Гісторыя рамантычная, заснаваная на некалькіх вядомых расейскіх мітах. Андрэйка з бурлакамі цягне карабель, ствараючы кінаўасабленыне карціны Рэпіна «Бурлакі на Волзе». Годная й самогнай Ксения на-гадвае Алёнушку з палатна Васінцова.

Фабула насычаная цытатамі з гісторыі. Старацтвоступнік нібыта жыўцом выйшаў з жыцці праваслаўных сьвятых, абарванцы на-роднага апалчэння спалучаюць спрыт Івана-дурня з ад-вагаю чырвонага камандзіра Чапаева. Карацей, расейцам нагадваюць іхнія улобёныя архетыпы.

Над станам польскіх рубак лунае польская мова да-лёка на Рэя і Каханоўскага: «Kurwa, kurwa, kurwa tač!». Рэжысэр тлумачыць тое прынцыпам: расейцы такса-ма не гавораць па-стараславянску (мату, аднак, з экрану не чуваць).

Галоўнага адмоўнага персанажа — паляка, амбітнага гетмана, які марыцца пра расейскі трон, зграў Міхail Жаброўскі. Гоффманаўскі сымбал польскага рыцарства ўжо ў першай сцэне забівае маці Андрэйкі. У на-ступнай ратуе Ксению, дачку Гадунова. Хоча схіліць прыгажуну да прыняцця каталіцтва і, стаўшы яе законным мужам, правіць ад Смаленс-

ку да Ўралу.

«Парэкамэндаваў Жаброўскага Хаціненку я, тлумача-чы, што калі ўжо паляк мусіць быць ліхім, дык ня-хай будзе, прынамсі, пек-ным», — Кышытраф Занусі, знаходзічыся ў Маскве, трапіў на прэм'еру калегі й высока ацаніў гульню Жаброўскага. — «У ягонай інтэрпрэтацыі прыдуманы адмоўныя характеристыкі вырастает да трагічнай постасці. Адчува-еца, што ён імкненца да не-чага большага, чымся ўлада. Кахае жанчыну, якой ніколі не даб’еца».

Найстрашнейшы вораг Rasei не бярэ, аднак, у рукі ані шаблі, ані нажа, толькі высылае місіянэра-езуіта. І хадзяць рэжысэр ганарыца, што ролю рымскага кардынала згадзіўся зтраць Габрыэль Фэрнэці, легендарны актор Антаніёні, у сцэнах зь ягоным уздзелам, бадай, не паклапаціліся пра вонкавую паліткарэктнасць — Рым гэта зло.

Сваіх у фільме таксама не шкадавалі. Сымельчаку, які зласыўся камэнтуе дзеяньні ўлады, вартавыя адрозніваюць язык. У сцэне лупшоўкі Андрэйкі прыматаўца заклады, ці перажыве ён экзэкуцыю.

Расея ў фільме дзікая, абыякавая, здрадлівая. Толькі князь Пажарскі здольны пераканаць суайчыннікаў, што айчына ў небяспечы. Ізноў жа — без ўлады, якая навучыць, як жыць, ані руш!

Але навучаныя расеец робіцца непераможным. Зробіць гармату з скury і падзеліць зе-яе проста ў парадоку непрыяцеля. Расейскі спрыт адолее замежную тэхніку.

Фільму гарантаваныя добрыя касавыя зборы. Моцным бокам баевіка сталі таксама дасыцінныя дыялёгі і зоркі, што граюць ролі другога пляну. Аляксандар Балуеў і Даніла Сыпівакоўскі спалучаюць рафінаваную жорсткасць з шальмоўскім агенчыкам, Даставеўскага з Ільфам і Пятровым.



Расейская прэса прыняла фільм з іроніяй. Высьмеяла палітычную замову, намаляваны вобраз улады. Кпяць з сымбалою Расеі — белага аднарога, а матывы фэнтэзі называюць «фасфарэсцырочым анахранізмам».

**Ад перакладчыка.** Фільм Хаціненкі ўяўляе сабой жывы кантраст зь фільмам Анджэя Вайды «Катынь», прэм'ера якога адбылася ў Польшчы ў мінулым месяцы. Там няма палітычнае замовы, затое ёсьць станоўчыя героі расейцы, што ратуюць героя стужкі. Спраба прымірэння, працягнутая рука — і спэцыфічны адказ з Москвы. Характэрна, што «1612»

**Фільм пераконвае: без улады, якая навучыць, як жыць, ані руш!**

дэманструеца ў Менску сінхронна з Москвой, а вось «Катынь», фільм нашмат больш гуманістычны, здаецца, ня мае шанцаў трапіць у беларускі пракат.

**Пераклала** Марына Салавей паводле gazeta.pl

## ВАЧЫМА КІНАЗНАЎЦЫ

# 1612: Хронікі Смутнага часу

**1612: Хронікі Смутнага часу** (1612:  
Хроники Смутного времени)

Расея, 2007, каліяровы, 175 хв.

**Рэжысэр:** Уладзімер Хаціненка

**Ролі выконваюць:** Пётар Кіслоў,  
Віялета Давыдоўская, Артур Смальянінаў,  
Міхail Парэчанкаў, Марат Башараў,  
Габрыэль Фэрцэці, Аляксандар Балуеў,  
Валер Залатухін

**Жанр:** Гісторыка-фантазійная прыгоды  
паводле сцэнару й кнігі Арыфа Аліева

**Адзнака:** 3,5 (з 10)

Хлопчык-халоп Андрэй закахаўся ў царэйну Ксению Гадунову. У часы бязладзьдзя ён выдае сябе за гішпанскага іdal'га, ратуе Ксению і краіну ад «польска-літоўскіх» акупантай — і ледзьвье на робіцца царом...

Суседзі спэцыяльна выпусцілі карціну да 4 лістапада, калі ў Расеі сівятуюць правал першага спробы інтэграцыі. Стужка вельмі пасуе да расейскіх выбараў, бо падкрэслівае: усе

нагоды ў краіне ад таго, што «цара няма».

Стужка мусіла ствараць новы расейскі міт, каб апраўдаць канфрэнтацыю Расеі з Захадам — і «растлумачыць сэнс новага свята». «1612» сведчыць пра адсутнасць расейскай міталёгіі — і адсутнасць для яе грунту.

Замест пагрозылівага эпазу «пра рускі народ і дрэнных інтэрвэнтаў» (большую частку якіх складалі ліццвіны) — прышчавыя падлеткавыя фантазіі на ўзору 20-й сэрыі 30-га «Ваўка-дава». «1612» крадзе маёмасць у «Хронікі Нарніі», «Царства Нябёснага», «Піратаў Карабскага мора» — але не ў каня корм.

У кадры дакучліва швэндаецца аднароў, мёртвы гішпанец дае ўрокі, а бялявы старац (Валер Залатухін) — прарочыць ксяндзу-акунанту кепскую будучыню (калі ён не адпусціць барды й не начапіць на пузу вялізны крыж).

Стужка спрабуе пагуляць у авантuru (як здараеца ў пачасных прыгодніцкіх фільмах) — але ўвесь час зьбіваецца на тандэтны дзяржавінскі патас, якому сама ня верыць. Улада-любны рымскі Папа, мудры рускі народ (у асобе прамоўца з натоўпу), герой — «бурлак на

Волзе», татарын-патрыёт... Ані характараў, ані развязкі — суцэльнія ідзялягічныя клішэ скарагаворкай, вартыя тэленавіту і Крамлёўскага палацу. Нат нашчасны аднарог — як падкрэслівае сайт стужкі — геральдичны знак маскоўскіх уладароў.

З намёкаў на гісторыю — гусары з крыламі (якіх называюць выключна ляхамі), гарматы, забытая строі — але шматпакутная «Насцяя Слуцкай» — на тле карціны «1612» выглядае вяршыняю рэалізму.

Неблагі рэжысэр Хаціненка, аўтар «Макарава» і «Люстэрка для героя», які згадзіўся на заказную халтуру, у фільме адсутнічае. Затое ёсьць патрыятычная студыя «Тры Т» Мікіты Міхалкова. «1612» — гэта студыйны «Стацкі дарадца» для маладзёжай расейскай аўдытаў. Глямурна-рэкламны, мёртвы й эклектычны.

Фільм употребікі здымается ў Беларусі. У ма-соўках удзельнічалі беларускія месцічы. Праз трыста гадоў яны адпомнілі за сваіх выгнаных з Москвы продкаў, зьніўшыся ў «патрыятычнай» расейскай карціне — настолькі нуднай і нікчэмнай, што глядзець яе немагчыма.

Андрэй Расінскі

## ДЗЯНІС СІДАРОК

АБГОРНУТЫ СЪЦЯГАМ

Сорамна...  
карыстацца паўсюль чужынскаю моваю,  
Сорамна...  
не знаходзіць замены ёй беларускім словамі,  
Сорамна...  
глядзець тэлевізар і слухаць радыё,  
Гора там, дзе пануе страх і апатыя,  
Значыць, гора нам.



Падчас «Сацыяльнага маршу» моладь выйшла на пляц  
Незалежнасці.

Цяжка мне...

халоднай крываёй ablіваецца сэрца,  
Цяжка мне...  
ў краіне сваёй сабе не знаходжу месца,  
Ў радзіме маёй чужынцы цяпер уладараць,  
Няма аб чым тут зараз больш марыць,  
Ня мае сэнсу увогуле марыць.

Кепска мне, калі чую афіцыйныя дадзеняя,  
Што ўсё добра, выдатна — «дзякую уладзе»;  
Ў краіне мір, спакой і верацярлімасць,  
Толькі чамусьці баліць галава — актыўнасць  
Сонца падвышаная — гавораць сыноўскі,  
Ня трэба быць спэцыялістам па оптыцы,  
Каб бачыць, што ўсё ня так.

Іншыя вераць, лічаць, што пройдзе  
Празь некалькі год, а моя і стагодзьдзяў,  
Ды толькі як тады Беларусь будзе звацца?  
Русіфікатораў плённая праца  
Ідзе паскораным тэмпам.

Стаю, абронуты бел-чырвона-белым съцягам,  
Гляджу на блакіт неба, аблокі зыгзагам  
І думаю, што ўсё, усё безнадзеяна,  
Ах, калі б хоць раз памыліцца, чарговая дзея  
У драме гісторыі...

Сорамна, што гэткія думкі я маю,  
Сорамна, што мне бракуе моцы змагацца,  
Цяжка мне, але съцяг мае раны хавае,  
І ведаю — наперадзе пляцы,  
Наперадзе воля.

## ГАННА ЯНОЎСКАЯ.

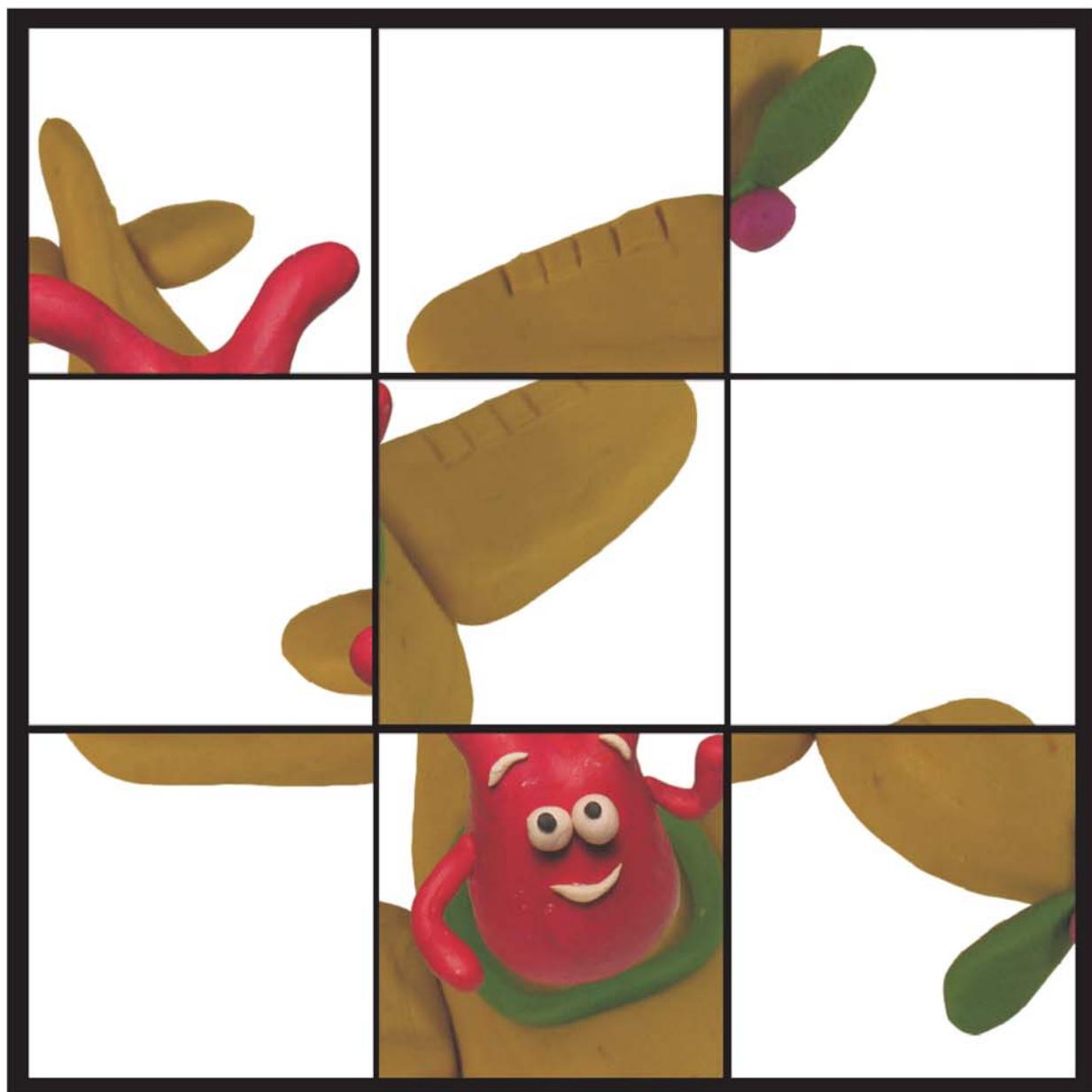
\*\*\*

Яблыкі! Божа мой, колькі! Затоплена месца  
Па косткі, па колькі, затоплена нават вакно.  
Тут яблыні вечныя, яблыкі — сонца і месяц.  
І тут у калюжах стаіць не вада, а віно.  
Хоць стань на калені ды пі... Мы былі тут калісьці.  
Ну вось жа і плямы на вонратцы не ад вады.  
Тут зноў праастаюцца дрэвы — у сходы і выйсьці,  
Тут з дахай ссыпаюцца съпелыя сокам плады.  
Спачатку быў сад. А будынкі з'явіліся потым.  
З-за іх пазіраюць, съмлюцца нам дамавікі.  
І яблыкі-кулі заселі па рэдзен'кім плоце,  
А съвет, як здзвінча, чакае жывое руки.  
А яблыкі... Зьмей нам збрахаў, ён ня быў тут, у садзе.  
Там дзесьці, пад лісцем яго засталася нара...  
Як мы ж уцякалі тады па таемнай парадзе!  
А толькі дагэтуль ня ведаем зла і добра.  
Ты помніш, чаго не шукаюць, таго не бароняць.  
Бо людзі мяркуюць, што ўсё ўжо адкрылі да іх.  
Дык колькі ж нам дрэў абысьці, каб знайсці забарону?  
І колькі нам стужак наплесьці, пазначыць усіх?

Пераклаў з украінскай А. Бацюкоў.

# Тульня-Складанка

Выражы простакутнікі і складзі зь іх карцінку!



# «Менск. Горад СОНца» ў Парыжы ды БруSELІ

Артур Клінаў знаёміць са сваім новым раманам французскую і бэльгійскую сталіцы.

Раман Артура Клінава «Менск. Горад СОНца» працягвае пераможнае шэсцьце па Эўропе. Прэзэнтацыйнікі з удзелам аўтара адбудуцца 7 лістапада ў Парыжы і 12 лістапада ў БруSELІ з ініцыятывы «Офісу за дэмакратычную Беларусь» (БруSELІ) і асацыяцыі Belprojet (Парыж).

Артур Клінаў — беларускі мастак, фатограф і пісьменнік, выдавец часопісу «*рARTisan*». Ягоны раман — арыгінальнае філязофскае пераасэнсаваньне. Паводле Артура Клінава, Менск — гэта мара, якая зрабілася рэальнасцю, прывідны Горад Сонца ў Крайне Шчасція, брама ў краіну Ўтопію, якая так і не была пабудаваная.

У 2006 г. выдавецтва «Логвінаў» выдала фотаальбом Артура Клінава «Горад СОНца». Кнігай зацікаўлялася нямецкае выдавецтва «*Suhrkamp*». У выніку, фотапраект перарос у раман, які быў выдадзены па-нямецку ў 2006. Цяпер



«Менск. Горад СОНца» рабіць першыя крокі да англо- і франкамоўнага чытача. Публіцы будуть прадстаўленыя ангельскі і французскі пераклады абранных разъездлаў кнігі.

Па-беларуску раман неўзабаве мае зьявіцца ў сэрыі «Кнігарня «Наша Ніва».

## Парыж

Прэзэнтацыя раману ў Парыжы распачніе месяц беларускай культуры ў французскай сталіцы. Чы-

таныні з удзелам Клінава і адкрыццё фотавыставы аўтара адбудуцца 7 лістапада ў 19.00. Месца правядзення — культурны цэнтар Maison d'Europe et d'Orient (3 passage Hennel, 75012 Paris). Дадатковую інфармацыю пра месяц беларускай культуры можна атрымаць па адрасе belprojet.asso@gmail.com

## БруSELІ

У БруSELІ Клінаў прэзэнтуе выбраныя разъездлы

сваёй кнігі ў перакладзе на ангельскую мову. Таксама будзе дэманстравацца слайд-шоў фатаздымкаў аўтара. Імпрэза адбудзещаца 12 лістапада ў 19:00. Месца правядзення — Hanse Office (прадстаўніцтва Гамбургу і федэральнай зямлі Шлезвіг Гольштайн у ЭС). Адрес: Avenue Palmerston 20 B 1000 Brussels. Зарэгістравана да ўдзелу і атрымаць дадатковую інфармацыю пра імпрэзу можна праз пошту info@democraticbelarus.eu

## 10 лістапада Мітрапаліт Тадэвуш Кандрусеўіч урачыста заступіць на пасаду

У суботу 10 лістапада адбудзещаца цырымонія ўрачыстага ўваходу ў менскую архікатэдру новапрызначанага арцыбіскупа Мітрапаліта Менска-Магілёўскага Тадэвуша Кандрусеўіча.

Урачыстасць пачненца аб 11-й у Катэдральным саборы, што на плошчы Свабоды. На цырымонію запрошаныя госьці зь Беларусі, Італіі, Літвы, Польшчы, Рәсей. Катэдра, пэўна, ня зъмесціць усіх. Таму на вуліцы будзе ўсталяваны адмысловы экран.

Падчас урачыстасці мітрапаліт Кандрусеўіч адслужыць літургію ды прачытае канань.

Сямён Печанко



## Тадэвуш Кандрусеўіч

нарадзіўся ў 1946 г. у Адэльску на Гарадзеншчыне. Скончыў Ленінградскі політэхнічны інстытут. З 1 траўня 1981 г., па сканчэнні Ковенскай духоўнай сэмінарыі, рукапладзены ў святары. Абараніў доктарскую дісертацию «Самасвядомасць Царквы» паводле дакумэнтаў II Ватыканскага сабора.

З 1988 г. у Беларусі. 10 траўня 1989 г. прызначаны біскупам для Менскай дыяцэзіі. У красавіку 1991 г. прызначаны Апостальскім адміністраторам для каталікоў лацінскага абраду поўначы Эўрапейскай часткі Рәсей. У сакавіку 1999 г. выбраны Старшинем Канфэрэнцыі каталіцкіх біскупаў Рәсей, а ў лютым 2002 г. прызначаны мітрапалітам наваствораных рымска-каталіцкіх япархіяў Рәсей. Ад 10 лістапада — арцыбіскуп Мітрапаліт Менска-Магілёўскі.

14 лістапада

19.00

вялікая прэзэнтация  
новага альбома гурту  
«Нейра Дзюбель»

# Штазі

Клуб-рэстаран «Фартуна» (вул. Смаленская, 15), т.: 8-029-671-58-65



## КАНЦЭРТ

### Джаз

19 лістапада ў Вялікай канцэртнай залі Белдзяржфілармоніі адбудзеца канцэрт французскага джазавага гурту **OZMA**, уладальника Гран-Пры—2006 за аркестравае выканань-

не на нацыянальным конкурсе «jazz a la Defense». Самыя музыкі харктарызуюць стыль свайго выканання як «мэтрычна-рытмічны, сывінгава-съвяточна-цёплы, дынамічна-шурпаль, гітарна-саксафонна-трамбонна-ўдарны джаз».

## ТЭАТРЫ

### опера

на сцэне ЦДА  
15 (чц) — «Баль-маскарад».

### Купалаўскі тэатар

11 (ндз) — «Каханыне ў стылі барока».

12 (пн) — «Памінальная малітва».

14 (ср) — «Вольга».

15 (чц) — «Вечар».

16 (пт) — «Смак яблыка».

17 (сб) — «Паўлінка».

18 (ндз) — «Макбэт».

ранішня спектаклі

11 (ндз) — «Паўлінка».

18 (ндз) — «Сынежная каралева»..

малая сцэна

15 (чц) — «Апэльсінавае віно».

17 (сб) — «Варшаўская мэлёдыя».

### Тэатар юнага гледача

10 (сб) — «Прыгоды Бібігона».

10 (сб) — «Апошняя дуэль».

10 (сб) — «Паліяна».

- 11 (ндз) — «Папялушка».
- 11 (ндз) — «Бармалей».
- 13 (аўт) — «Тая, што стварыла цуд».
- 14 (ср) — «Рыцар Ордэна Сонца».
- 15 (чц) — «Мятлік».
- 16 (пт) — «Таямніцы блакітных азёраў».
- 17 (сб) — «Маленькая трагедыя».
- 17 (сб) — «Залатое сэрцайка».
- 17 (сб) — «Маленькі лорд Файнтлерой».
- 18 (ндз) — «Мешчанін у шляхецтве».
- 18 (ндз) — «Дзень народзінаў ката Леапольда».

### Тэатар беларускай драматургіі

- 9 (пт), 14 (ср) — «Адэль».
- 10 (сб) — «Казачкі з куфэрачку».
- 10 (сб), 17 (сб) — «Сталіца Эраўнд».
- 11 (ндз) — «Сёстры Псіхеі».
- 13 (аўт) — «Белы анёл з чорнымі крыламі».
- 15 (чц) — «Палёты з анёлам».
- 16 (пт) — «Нязваны госьць».
- 17 (сб) — «Дамавічкі».
- 18 (ндз) — «Шлях у Царград».

## ІМПРЭЗЫ

### Прэзэнтация кнігі Сяргей Грахоўскага

Літаратурны вечар «Калі душа заходзілася болем» прысьвячаецца выдатнаму пісьменніку, паэту Сяргею Грахоўскаму (1913—2002) з прэзэнтацияй яго кнігі «Выбраныя творы», выдадзенай у сэрыі «Беларускія кнігазбор».

У праграме ўспаміны родных і сяброў, выступлены паэта, музыкаў. Прагучыць вершы С.Грахоўскага і іншых творцаў. Вечарына адбудзеца 14 кастрычніка ў Менскім міжнародным адукатыўным цэнтры (пр-т газеты «Праўда», 11). Пачатак а 19-й. Вядучая Вольга Іпатава.

## ВЫСТАВЫ

### Выставка гістарычнага партрэту

У чытальнай зале бібліятэкі журфаку БДУ (буль. Маскоўская, 15) да пачатку сьнежня праце выставка гістарычнага партрэту. У экспазыцыі 25 партрэтаў гістарычных палітычных і культурніцкіх дзеячаў Беларусі — Эўфрасіння Полацкай, Барбара Радзівіл, Мікола Гусоўскі, Іван Луцкевіч і іншыя.

### Час гульні. Тэхна-арт

Ад 2 да 13 лістапада мастацкая галерэя «Ўніверсытэт культуры» прэзэнтуе даслідненія беларускага Тэхна-арту. Сёлета «сваю гульню» прадстаўляюць Уладзімер Цэсьлер, Вадзім Качан, Андрэй Шчукін, Уладзімер Парфянок, Даніл Парнок, Аркадзь Брылка, Аляксандар Шчэпетай, Сяргей Стэльмашонак. Таксама «гуляюць у Тэхна-арт» маладыя мастакі: Сяргей Ждановіч, Алена Таборка, Таціана Гомза, Кацярына Марціновіч, Дзяніс Барскуў, Марыя Пятровіч...

На выставе будуць прадстаўленыя работы ў наступных напрамках: 3D-анімацыя, камп'ютарная графіка, лічбавы мантаж, арт-аб'екты.

# Блізкая Бацькаўшчына



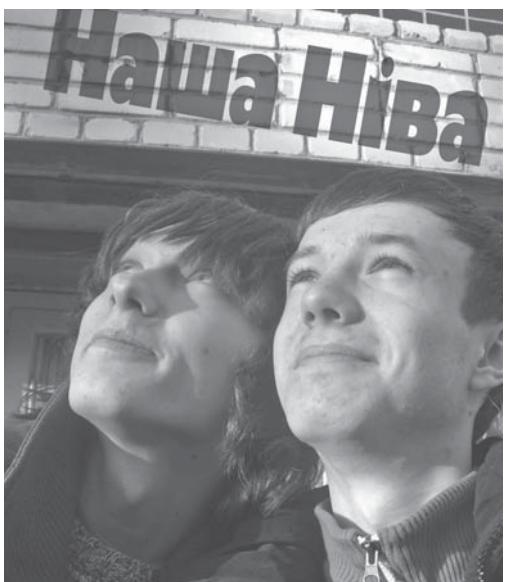
Восень у сядзібе Рэйтанаў. Фотанарыс нашай чытакі Ірыны Мірскай.  
Старонка 24.

## СТО ГАДОЎ З ВАМИ

**З Гродзеншчыны.** 24 лістапада ад гарадзенскага губэрнатора выехаў чыноўнік «асобых паручэній» рабіць рэвізію ў народных бібліятэках Бельскага пав. (у в. Шчытава, Кленіках і Дубічах—Царкоўных), Берасцейскага пав. (у в. Астрамечава) і Кобрынскага пав. (у в. Крупчыцы). Рэвізія рабілася пасля даносаў людзей, каторым не спадабалася праца дзеяля прасъялелення нарада. Чыноўнік, разгледзеўшы сыпскі кніжок, признаў, што кніжкі Дастаеўскага, Талстога, Карабенкі (хадзі ўсе даволены цэнзурай) не павінны быць ў бібліятэках для народу; заведуючых бібліятэкамі пастрашыў, што іх пакараюць за тыя кніжкі.

Nemo

«Наша Ніва». №35. 1907



## А ты падпішыся!

Каб рэгулярна атрымліваць  
«Нашу Ніву», прости падпішыце дамову.  
Дэталі — старонка 17.

## КАЛІ Б...

...дзяржава пасьлядоўна змагалася з муміямі. Бо напярэдадні Хэлоўіну ў Менску быў затрыманы і асуджаны людзі, апранутыя ў касыцюмі мумій.



Даўгалёў, амбасадар РБ у РСЕ: Я патрабую нарэшце прыпыніць гэтую антыбеларускую правакацыю.

МАРIONAU  
ЖЕПІКА УШИНКА

## ЖАРТ

А ну марш на марш супраць адмены льготаў! — сказаў унук-рыглтар сваёй бабулі-пэнсіянэрцы.

Чуб

## МОВА — 2007

### Тапелец топіць печку

Лукаўскінкаўская газета «Рэспубліка» думае, што слова «тапелец» азначае чалавека, які паліць у печцы. «Лесаруб выратаваў тапельца» — так называецца артыкул пра здарэнне на пажары ў Бялыніцкім раёне. «Тапельцам» пабеларуску называюць таго, хто патануў, а таго, хто пагарэў — «пагарэльцам».

Кар

# Наша Ніва

незалежная газета

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:

З.Вольскі (1906), А.Уласаў (1906—1914),

Янка Купала (1914—1915), А.Луцкевіч,

У.Знамяроўскі (1920), С.Дубавец (1991—2000)

сакратарка рэдакцыі Настя Бакшанская

шэф-рэдактар Андрэй Дынько

галоўныя рэдактары Андрэй Скурко

мастакі рэдактары Сяргей Харэўскі

заснавальнік Місцавы фонд выданья

газеты «Наша Ніва»

выдавец Прыватнае прадпрыемства

«Суродзічы»

### АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/c 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@nn.by

On-line: www.nn.by

© НАША НІВА. Спасылка на «Нашу Ніву» абязвязковая. 12 палос форматам

A2, 6 друк. арк. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларусь Дом друку», Менск, пр.

Ф. Скарыны, 79. Рэдакцыя не ніясе адказнасць за замест раклічных аўвестак.

Кошт свабодны. Гаварыць на беларускай мове. Выдаецца з 1906 года №581

ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь.

Юрыйдичны адрас: 220101, г. Менск, пр. Ракасоўскага, 102-71. Р/р

3012206280014 у МГД ААТ «Белінвестбанку», Менск, код 764.

Наклад 2239. Газета выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісаны ў друк 23.00 07.11.2007.

Замова №

Рэдакцыйны адрас: Ракасоўскага, 102-71.